

# GLAS

V. d. glavni urednik: Igor Slavec

Ob 35-letnici izhajanja odlikovan z Redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

Odgovorni urednik: Jože Košnjek

LETO XXXVII

GLASILLO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELOVNEGA  
LJUDSTVA  
ZA GORENJSKO

## V SREDIŠČU POZORNOSTI

**ZK mora biti bolj učinkovita**

Članstvo Zveze komunistov Slovenije je v javni razpravi o predlogu sklepov 13. seje CK ZKJ znova potrdilo, da za uspešno obvladovanje in reševanje odprtih vprašanj, ki se pojavljajo v našem razvoju, ni druge poti kot dosledno uresničevanje ustave, zakona o združenem delu in dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije, je poudarjeno v usmeritvah 13. seje CK ZK Slovenia, na kateri so v ponedeljek spregovorili o vlogi ZKJ v družbi in krepitvi njene idejne in akcijske enotnosti.

To zahtevo ustrezne spremembe in nujne izboljšave v delu in metodah Zveze komunistov, ki mora preiti k ofenzivnejšemu ukrepanju pri odpravljanju slabosti. Dosledno mora zaostriti odgovornost na vseh ravneh — od osnovne organizacije, občinskega in centralnega komiteja ZKS do centralnega komiteja CK ZKJ. Ugotavljanje je treba odgovornost slehernega komunista in to povsem konkretno, glede na njegove zadolžitve, strokovno in idejno teoretično usposobljenost ter družbeni položaj.

Javna razprava je potrdila, da lahko delavski razred uveljavlja svojo oblast in razvoj v brezrazredno družbo same tako, da ustvarjalno deluje v samoupravnem in delegatskem sistemu in da se komunisti kot njegova avantgarada v okviru SZDL borijo za razvoj socialističnih samoupravnih odnosov. Zato je centralni komite zavrnil vse težnje, ki pozivajo k izhodu iz sedanjih kriznih razmer s krepitvijo zveze komunistov kot partie na oblasti ali s potiskanjem partie na rob družbenih doganj.

Osnovne organizacije ZK še niso povsod temeljne nosilke oblikovanja in uresničevanja politike zveze komunistov. Zato so organi zveze komunistov, še zlasti občinski komiteji, odgovorni, da utrdijo povezano z osnovnimi organizacijami ZK in se odzivajo na vsa odprta vprašanja kot tudi na pobude o krepitvi idejne in akcijske enotnosti.

Uveljavljanje dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije terja izvajanje programa v vseh okoljih in na vseh ravneh. Ustvarjati je treba pogoje za hitreje uvajanje in večje upoštevanje ekonomskih zakonitosti. Zveza komunistov se mora odločno zavzemati za uveljavljanje takšnih instrumentov ekonomskih politike, ki bodo v okvirih samoupravnih proizvodnih odnosov prispevali k uveljavljanju ekonomskih zakonitosti. Preseči je treba administrativno državno urejanje družbenoekonomskih tokov ter razvijati nagrajevanje po delu.

L. Bogataj

tekstilni veji pa v energetiki. Nekatere panoge, se bodo ravnale po preprosti logiki: če sporazum v njihovem nagrajevanju ničesar ne spreminja in če jih k ničemur ne zavezuje, ga bodo pa sprejete. Tiste, ki so sporazumu docela nenaklonjene, se bodo še naprej naslanjale na družbeni dogovor. S tem se zapira začaran krog: branžne sporazume so oblikovali ravno zato, da bi poenotili na grajevanje, zdaj pa se bodo nekatere tovarne in organizacije ravnale po njem, druge pa delati po svoje. Sindikat, ki mu je naloženo izpeljati spremem teh sporazumov, se je znašel v precepu, ker ve, da so zaradi neusklašenosti sporazumi sporni.

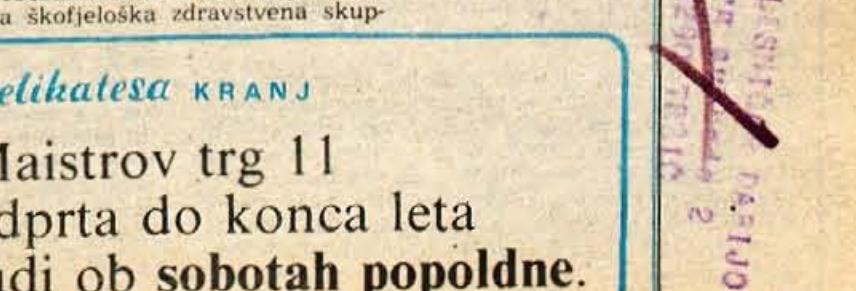
D. Z. Žlebir



**Ziri** — V žirovski osnovni šoli imajo novo šolsko ambulanto. Prej so šolarji hodili popravljati zobe v zdravstveni dom. Šolsko ambulanto so uredili z denarjem iz samoprispevka, ki se zbirala za izgradnjo in obnovbo šol v Škofjeloških občinah in s pomočjo zdravstvene skupnosti občine Škofja Loka. Ureditev prostora za ambulanto je veljala 1.575.000 dinarjev, pohištvo zanje 150.000 dinarjev. Te izdatke so pokrili z referendumskih sredstev, vse aparate, vključno z zobozdravstvenim stolom, pa je kupila škofjeloška zdravstvena skupnost. Zanje je odštela 800.000 dinarjev. V šolski ambulantni v Žireh bodo popravljali zobe predšolskim otrokom, osnovnošolcem, učencem srednjih šol in študentom. Ambulanta dela v dveh izmenah: dva tedna do poldne in teden popoldne. Šolska zobozdravnica je dr. Andjelka Radošević; trenutno jo nadomešča dr. Igor Kopač, pomaga pa mu sestra Nataša Vučas. (L. B.) — Foto: F. Perdan

**Delikatesa Kranj**

**Maistrov trg 11**  
odprta do konca leta  
tudi ob sobotah popoldne.

**Zdravstvo še vedno v težavah**

Gorenjske zdravstvene skupnosti so letos znova v finančnih težavah, ki so posledica manjšega dohodka v gospodarstvu ter čez vse meje naraščajočih stroškov za bolnišnično zdravljenje izven regije, še posebej v Kliničnem centru.

Kranj — Finančni problemi še naprej tarejo gorenjsko zdravstvo. Za zdravstvo se zaradi slabše lasti dohodka gorenjskega gospodarstva zbira manj denarja, po drugi strani pa zdaj računi kažejo, da stroški za zdravljenje bolnikov posebno v bolnišnicah izven regije naraščajo celo vse pričakovana. S temi podatki, ki zadevajo obdobje devetih mesecov, se je seznanila tudi Medobčinska zdravstvena skupnost. Vendar da, tudi v zadnjih mesecih tega leta v občinske zdravstvene skupnosti bo pritekel dovolj denarja, da lahko s prihodom pokrili stroške. To pa seveda lahko pomeni le splošno. Tej se ne bo mogoče izogniti vsaj po dosedanjih ocenah — niti v tej temi dotokom dodatnih sredstev za zdravstveno varstvo, saj bi se tudi povečali tudi stroški zdravljenja izven regije.

Prav bolnišnično zdravljenje v izvenregijskih bolnišnicah, posebno v Kliničnem centru, je letos za gorenjsko zdravstvo najtežje breme. Razumljivo za zdravljenje v tej ustanovi se v nekaterih gorenjskih občinah

Gorenjsko zdravstvo ne bo plačevalo previških računov bolnišničnega zdravljenja Kliničnemu centru. Tako je v sredo sklenila skupščina Medobčinske zdravstvene skupnosti za Gorenjsko. To pa pomeni, da bo za zdravljenje v tej ustanovi lahko odmerila le za 55 odstotkov več denarja kot lani, to pa je tolikšno povečanje kot ga lahko namenja za zdravljenje v domačih bolnišnicah. Razliko med tem sprejetim limitom in višjimi stroški bo Klinični center očitno moral izterjeti po drugačni poti.

Izredno povečali, čeprav so namenili že letos z dodatnimi denarji večji delež za te stroške, kot so načrtovali v programu. Na najslabšem so v Škofjeloški zdravstveni skupnosti, kjer so se stroški zdravljenja v kliničnem centru povečali za več kot 80 odstotkov, v tržiški pa celo za 87 odstotkov, saj se je iz te občine letos zdravilo v Kliničnem centru več bolnikov kot lani, pa tudi zdravljenje je

trajalo dlje. To pomeni, da bodo v gorenjskih zdravstvenih skupnostih odšteti za zdravljenje v Kliničnem centru 35 milijonov din več, kot so načrtovali. Predvideni stroški zdravljenja so namreč upoštevali za letos le 42-odstotno povečanje, sedanje pa že presega 57 odstotkov, kar znesi okoli 600 milijonov din. Skupaj z zdravljenjem še v nekaterih drugih bolnišnicah izven gorenjske regije bi letos morali za bolnišnično zdravljenje v gorenjskih zdravstvenih skupnostih odštetiti 730 milijonov din, kar je za dobro polovico več kot lani oziroma kar dobro tretjino gorenjskega zdravstvenega proračuna.

Za takšne številke, ki zvišujejo stroške zdravljenja več, kot je bilo predvideno v občinskih zdravstvenih skupnostih, seveda ni drugega zdravila, kot povečati vsoto denarja za zdravstvo. Le-to praktično nima vpliva na naraščanje stroškov zdravljenja izven regije, doma pa z varčevalnimi ukrepi ob manjšem prilivu sredstev že tako ni kaj varčevati. Izjema je morda le Škofjeloška zdravstvena skupnost, kjer je opazen porast števila bolnikov, druge pa so visoke številke le posledica višjih stroškov zdravljenja. Po devetih oziroma desetih mesecih je v vseh občinskih zdravstvenih skupnostih zabeležen večji ali manjši finančni primanjkljaj, izjema je le jeseniška zdravstvena skupnost. L. M.

**Panožni sporazumi o nagrajevanju****Mnenja so deljena**

Do novega leta naj bi v vseh panogah sprejeli samoupravne sporazume, ki urejajo nagrajevanje po delu in ga usklajujejo v panogah — Tej nalogi sindikat verjetno ne bo kos.

Kranj — Ko je zasedal medobčinski svet sindikata za Gorenjsko, je bila beseda tudi o samoupravnih sporazumih, ki naj po panogah urejajo nagrajevanje po delu. Razlog, da so se po dolgem času spet lotili obravnavi tega občutljivega vprašanja, je obveznost sindikata, da v vseh branžah že do novega leta sprejme samoupravne sporazume in z njimi prihodnje leto uskladi pravilne o nagrajevanju. Čeprav je sindikat pred leti s precejšnjim optimizmom napovedoval napredok, je danes zaradi panožnih sporazumov v precepnu.

Tudi na seji medobčinskega sveta Zveze sindikatov za Gorenjsko so prišla na plan nasprotuča si mnenja glede sprejemanja panožnih sporazumov. Ena od dilem je različno stanje glede samoupravnih sporazumov o nagrajevanju po panogah. Ponekod so jih namreč že sprejeli, druge spet so že tako daleč, da mu prilagajo pravilne o nagrajevanju, tako da lahko že veljajo kot formalno pravna osnova delitvi osebnih dohodkov. Drugje so bodisi v fazi sprejemanja bodisi njihovemu sprejemu niso naklonjeni, tako da bo nagrajevanje še vedno teklo po starem, na temelju družbenega dogovora. Ker tudi plan za leto 1985 terja urejena delitvena razmerja, bo treba potisiti.

Počasi se delitev po delu, z njo pa tudi branžni sporazumi, uveljavlja v družbenih dejavnostih. V gospodarstvu gre namreč hitreje. V najtežjem položaju so organizacije zdržuvenega dela, kjer morajo zaradi narave svoje dejavnosti sprejeti več panožnih sporazumov. Ker imajo le-ti vgrajena različna merila nagrajevanja, ni povsem jasno, kateri nudi ugodenje možnosti nagrajevanja. Torej je največja slabost sporazumov, da so povsem neusklajeni.

Aktivnost je v sindikatu zastala tudi zaradi tega, ker pri oblikovanju branžnih sporazumov sestavljalci niso upoštevali vseh pripomb, ki jih je v razpravi prispeval sindikat. Tako



lesnice — V petek večer so v amaterskem gledališču Tone Čufar na lesnicah podelili letosnje Čufarjeve plakete. Dobili so jih Amalijski teater za kulturno in zborovsko vrgojo, Pavel Torkar za delo v gledališču dramski in lutkovne dejavnosti, Benjamin Gracer za dolgoletno mentorско delo, Franc Dolinšek za slikarsko dejavnost in šolsko kulturno društvo iz Žirovnice za kulturno dejavnost in uspehe pri ohranjanju kulturne dediščine. — D. S. — Foto: F. Perdan

# Dan armade je praznik nas vseh

Osnovna gorenjska prireditev ob prazniku oboroženih sil je bila v kranjski vojašnici — Plaketa JLA begunjskemu Elanu — Po slovesnosti tradicionalno družabno srečanje s pripadniki planinske enote.

Kranj — Vojašnica Stane Žagar v Kranju, 22. decembra. Povod se razlagajo zvoki koračnic, zborno mesto obkrožajo zastave in na svečani tribuni čakajo gostje. Med njimi so poleg starešin nosilci družbenopolitičnih dolžnosti na Gorenjskem in v kranjski občini pa predstavniki delovnih organizacij. Ob vrstah današnjega rodu enote, ki ohranja izročila Prešernove brigade, so zbrani tudi nekdanji prešernovci, mladina in drugi prebivalci okoliških krajev. Prvič je tu skupina članov Planinskega društva Željezničar iz Beograda, v kateri so tudi vrstniki istoimenskega društva iz Ljubljane.

Vsi so prišli na proslavo v počasti dneva armade. Njen začetek sta označila prihod enote z bojno zastavo in jugoslovanska himna. Potem ko je starešina Vladimir Radulovič prebral čestitko poveljnika ljubljanskega armadnega območja, v kateri je med drugim pohvalil pripravljenost enote za izpolnjevanje nalog v obrambi domovine, je zbrane pozdravil njen poveljnik Spiro Niković.

Govornik je obudil spomin na zgodovinske dogodke v Rudu, kjer so pred 43 leti na pobudo tovariša Tita ustanovili prvo proletarsko brigado. Kot je dejal, je z njegovim imenom povezan sleherni praznik naših oboroženih sil, saj je ob razširjanju strategije miru v svetu nenehno skrbel tudi za izgradnjo obrambne moči naše domovine. Zatem je opisal razvoj naših oboroženih sil in ocenil, da jugoslovanska ljudska armada stoji z ramo ob ramu z delavskim razredom. Za sklep je naglašil, da so pripadniki njihove enote tudi letošnji praznik dočakali s pomembnimi dosežki, kar je zagotovilo za nadaljanje dobro dela.

V imenu Gorenjcov je izrekel starešinam in vojakom čestitke za praznik sekretar komiteja občinske konference ZKS v Kranju Stane Pirtan. Obenem se jim je zahvalil za požrtvovalno delo v letošnjem letu, še posebej za pomoč prebivalcem pri delih v več krajevnih skupnostih.

Uspešnost enote so potrdili samo nekateri podatki, ki so jih zaupali

vsem obiskovalcem. Njeni gradbinci so si prislužili pohvalo, športniki so dobili športno plaketo JLA, kar 40 vojakov je prejelo značke Primeren vojak, 108 vojakov so nagradili z dopustom, mnogim pa so izročili knjige in poviale. Najboljše rezultate je dosegla enota Milivoja Simiča, ki je prevzela tudi prehodno zastavico.

Da je enota hvaležna za pomoč delovnih ljudi, je dokazala podelitev male plakete JLA delovni organizaciji Elan iz Begunja. Kot je ob izročitvi plakete direktorju Elana Dolfetu Vojsku naglasil starešina Niković, ima Elanov kolektiv velike zasluge za opremljanje enot armade, zlasti planinskih.

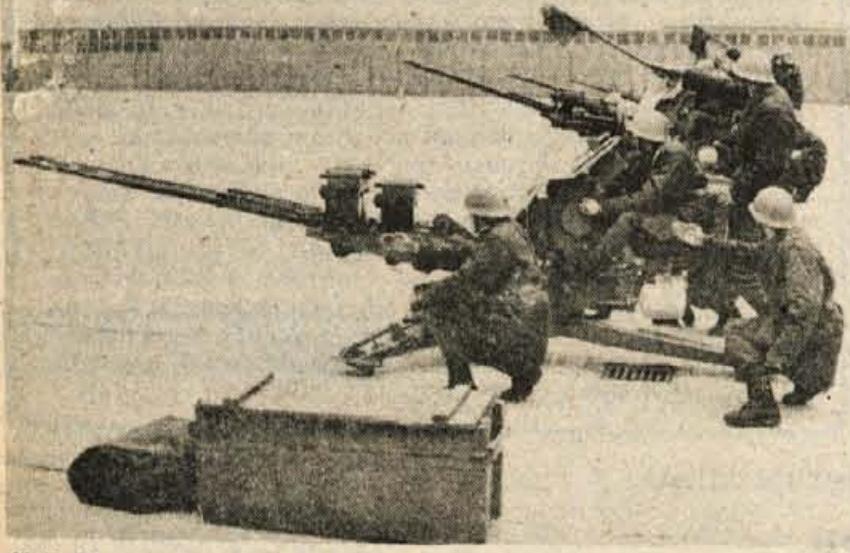
Več priznanj je prejela tudi enota. Odbor koroških partizanov pri ZZB NOV Tržič ji je izročil spominsko plaketo za zgledno vzdrževanje planinskega objekta, ki je med NOB dalj zavetje borcem. Za sodelovanje in pomoč pa so podeliли pohvale organizacijski odbor Smučarskih tekov v Dupljah, ZTKO Kamnik in alpska sekcija Smučarskega kluba Triglav iz Kranja. Beograjski planinci so enoti poklonili knjigo o lepotah Jugoslavije v zahvalo za skrb nad varnostjo domovine; kot so ob tem podarili, je dan armade tudi zato praznik nas vseh.

Slovesnost so kot ponavadi sklenili s povabilom obiskovalcem na vojaško kosilo. Obisk je bil obenem priložnost za družabna srečanja s pripadniki armade v kranjski vojašnici.

S. Saje

## Priznanja ob prazniku JLA

Kranj — Minuli četrtek je bila v prostorih skupščine občine Kranj proslava, ki so jo v počastitev dneva JLA pripravili Svet za SLO in DSZ občine Kranj skupaj s komitejem za SLO in DSZ občine Kranj in v sodelovanju z občinsko konferenco ZRVS in pokrajinskim štabom TO za Gorenjsko. O pomenu praznika je spregovoril sekretar sekretariata za ljudsko obrambo skupščine občine Kranj Bojan Potočnik. Na prireditvi so podeliли plakete in zlate značke ter priznanja republiške konference ZRVS, republiškega štaba Teritorialne obrambe Slovenije, Gorenjske in občinskega štaba TO, priznanja Svetu za SLO in DSZ občine Kranj ter priznanja občinske konference ZRVS Kranj posameznikom, delovnim organizacijam in krajevinam skupnostim. V kulturnem programu so sodelovali pevci DPD Svoboda Britof. — L. M.



Najboljša enota v armadi — Letošnji 22. december je bil še posebno slovenski v enoti, ki jo vodi Boško Jevtič. Razlog za to sta bila kar dva: njeni pripadniki so namreč zmagali v tekmovalju za najboljšo enoto v ljubljanskem armadnem območju, dosegli pa so tudi najvišjo oceno v celotni armadi. Uspeh je plod zavestnih prizadovanj starešin iz rodu topniško-raketnih enot in vojakov, katerih pouk je posebej usmerjen v obrambo pred napadalnimi sredstvi iz zraka. Na take rezultate so ponosni, je priznal poveljnik med nedavnim obiskom novinarjev v enoti, vendar se zavedajo tudi obveznosti na razčlenega v bodočem delu. Na sliki: mladi topničarji iz vseh krajev naše domovine so pripravljeni za izpolnitve skupne naloge. (S) — Foto: S. Saje



Prehodna zastavica in pokal za najuspešnejše delo sta letos pripadla enoti Milivoja Simiča



Kolektiv Elana iz Begunja je prejel malo plaketo JLA za prispevek v opremljanju enot armade. Foto: F. Perdan

# PRAVNIK SVETUJE

## VELJAVNOST DOKUMENTOV

### N. N. iz Kranja

Sprašujete kam naj se obrnete, da bi vam priznali veljavnost dokumentov?

**Odgovor:** Iz vašega pisma ni mogoče ugotoviti za kakšne dokumente gre in katere svoje pravice hočete z njimi uveljavljati. Zato boste razumeli, da vam ne moremo svetovati na kateri organ oz. organizacijo se morate obrniti. Ker sami pravite, da sodišče za zadevo ni pristojno boste moral določno napisati, katera je tista organizacija, ki vas hoče izigrati oz. ignorirati in predvsem tudi katere vaše pravice so kršene.

### STANOVANJSKA POVRŠINA

#### P. F. iz Radovljice

Komisija je pri ugotavljanju pogojev za pridobitev novega, večjega stanovanja upoštevala tudi velikost sedanjega stanovanja. Pri točkovjanju stanovanjske površine pa se vam je po vašem mnenju zgodila krivica, saj so k stanovanjski površini vsteli tudi površino balkona.

**Odgovor:** Tudi mi smo mnenja, da izračun vaše stanovanjske površine ni bil narejen pravilno. Pravnik o merilih in načinu za ugotavljanje vrednosti stanovanja in stanovanjskih hiš ter sistem točkovjanja (Ur. I. SRS 25/81) namreč določa, da se odprt balkonska površina pomnoži s faktorjem 0,25, da se izenači s stanovanjsko površino. Ker sklepamo, da odločitev o dodelitvi stanovanja še ni dokončna, imate še možnost ugovora.

### STAROSTNA POKOJNINA

#### L. N. iz Kranja

Stari ste 66 let in imate dopolnjenih 18 let delovne dobe. Zaposleni ste bili le do leta 1951. Zanima vas, ali lahko zahtevate starostno pokojnino.

**Odgovor:** Ker ste imeli lastnost zavarovanca po 15. 5. 1945, dopolnili ste 65 let starosti pa tudi dopolneno 16-letno zavarovalno dobo boste lahko na podlagi republiškega pokojninskega zakona uveljavili pravico do starostne pokojnine.

### PREHOD PREKO DRŽAVNE MEJE

#### F. T. iz Goric

Zanima vas, ali po zadnjih spremembah zakonodaje domače fizične osebe brez pologa za dovoljeni iznos dinarjev, petkrat letno lahko potujejo v tujino? Sklicujete se na vsebinsko članka, objavljenega v časopisu Delo, v katerem je omenjen tudi petkratni prehod peko državne meje.

**Odgovor:** Žal se z Odlokom o pogojih pod katerimi smejo fizične osebe uvažati, prinašati in prejemati določene predmete iz tujine oz. izvažati, odnašati in pošiljati določene predmete v tujino (Ur. I. SFRJ št. 63/84) ni nič spremeno v zvezi s plačilom depozita za dovoljeni iznos dinarjev. Navedeni Odlok določa, da lahko domače fizične osebe in tuge fizične osebe pri prihodu iz tujine prinesejo poleg osebne prtljage in enega osebnega (hišnega) računalnika v vrednosti do 40.000 din. pri prvem prihodu iz tujine med letom, tudi druge predmete. Skupna vrednost drugih predmetov sme znesti do 20.000 din pri vsakem od prvih petih prihodov iz tujine med letom, pri vsakem naslednjem prihodu iz tujine med letom pa do skupne vrednosti 2.500 din. To pomeni, da spregjeti odlok določa le vrednost predmetov, ki je odvisna od števila prehodov in bo zato verjetno v večjo korist tistim osebam, ki jim ni treba že ob drugem prehodu plačati depozit.

## NAŠ SOGOVORNIK

Slavka Trstenjak, predsednica občinske konference ZSMS Tržič



## Svež veter v mladinskih jadrih

Tržič — Kot zadnja na Gorenjskem je tudi tržička mladina pripravila programsko-volilno sejo svoje organizacije. Mladi iz tovarn in krajevnih skupnosti, ki imajo sicer pogosto priložnost izreči kritiko in hvalo o delu mladinske organizacije, so tokrat še posebej množično razpravljali. Če naj sodimo po kritičnosti, samokritičnosti in ustvarjalnosti razprav, bo v jadrih tržičke mladine, ki se vsaj minulo leto ni mogla povprašati z množično aktivnostjo, zavel nov veter. O tem smo povprašali predsednico tržičke občinske konference ZSMS Slavko Trstenjak, izvoljeno na tej seji.

»Razprava je pokazala, da je aktivnost mladih v osnovnih mladinskih organizacijah zadnje čase zamirala, zaradi česar tudi občinski mladinski organi niso delovali, kot bi bilo treba. Zlasti mladi v organizacijah bolj oddaljenih krajevnih skupnosti so bili odrinjeni in prepričeni sami sebi. Medtem ko smo za občinsko konferenco ZSMS ugotovljali, da tke trdne vezi z ostalimi občinskim družbenopolitičnim organizacijama, žal za osnovne mladinske organizacije tega ne moremo trditi. Mladih ni čutiti v organih socialistične zveze, sindikata in parti. Izjemna je menda mladina v Bistrici. Tudi v tovarnah mladi ne znajo najti prave vsebine dela, saj se še vedno ukvarjajo pretežno s pravico kulturnih in rekreacijskih prireditv, namesto da bi svojo dejavnost osredotočili na stanovanjsko politiko, štipendiranje, razporejanje dohodka, obravnavo zaključnih računov in podobne dejavnosti, s katerimi bi lahko okreplili svoj družbenopolitični položaj. Ker mladi niso aktivni, nimajo zadostnega vpliva, kadar bi ga radi uveljavili. To je tudi tudi v delegatskih razmerjih. Mladina ima sicer številčno polna delegata mesta, kar pa nam nič ne pomaga, če nimamo nobenih stališč. Celo z delegati v družbenopolitičnem zboru smo težko našli stik.«

Kaj boste storili, da se dejavnost mladine okrepi?

»Mladim je treba dati kaj več kot le sestanke. Slednje bomo v prihodnje spremenili v prava izobraževalna srečanja. Na njih bo beseda o življenskih problemih, ki tarejo mladino. Bolj praktično in življensko bomo zastavili tudi idejno-politično izobraževanje. S pomočjo novoustanovljene komisije za delo z dijaki in študenti bomo k delu pritegnili tržički intelektualni potencial, ki se šola v drugih občinah, zato ga izgubljamo. Za mladinsko prostovoljno delo je premalo zanimanja, zato ga bomo skušali zbuditi z lokalnimi delovnimi akcijami, ki jim je tržička mladina še dokaj naklonjena. Trdneje in manj formalno bo treba povezati osnovne mladinske organizacije z občinsko, saj nam nenehno očitajo forumstvo. Močno jedro za mladinsko aktivnost bomo oblikovali z zabavnimi prireditvami, ki bodo v Tržiču vsak mesec. Vajne smo zdaj že pritegnili tržičko Glasbeno mladino, druga društva in organizacije, kjer še delujejo mladi, pa bi prav tako lahko. S tem bo morda tudi družbenopolitično delo mladinske organizacije postalno postalo mladim privlačnejše.«

D. Z. Zlebir

## Republiško priznanje za pomoč ostarem

Tržič — Že tretje leto deluje na osnovni šoli heroja Grajzerja v Tržiču skupina 20 otrok, ki pomagajo ostarem in bolnim občanom. Pod vodstvom učiteljice razrednega pouka in njihove mentorce Mile Dobrinove obiskujejo

### Delegate zanimala

### Hrupa ne bo

**JESENICE** — Na eni zadnjih sej skupščinskih zborov je delegate temeljne organizacije remontne delavnice zanimalo, kako bo urejeno varstvo pred hrupom v novi elektrojelektrarni.

Jesenška železarna odgovarja, da so tej problematiki posvetili dovolj pozornosti in da bo v jeklarni največji izvor hrupa elektrobočna peč, ki bo med taljenjem proizvajala nivo hrupa med 100 in 115 decibelov. Zaradi škodljivega hrupa so v zadnjih letih nekatere železarne v inozemstvu uvedle zvočno zaščito peči in tudi jesenška ob obdanih z vočno izolirno komoro, ki bo zmanjševala nivo hrupa na 80 do 85 decibelov v oddaljenosti dva metra od komorne peči. Za nadaljnje zmanjševanje hrupa bosta konstrukcija hale in prezračevanje imela zvočno izolacijo.

Poleg inozemskega dobavitelja so zmanjšanje hrupa skrbeli priznani strokovnjaki z Reke, ki z železarno dobro sodelujejo. Tako jim je že uspelo zmanjšati hrup batnih kompresorjev na Beli, batnih kompresorjev na Jesenicah, pri izpustu v železarni ter pri ventilatorjih na strehi hladne valjarne Bela.

D. S.

starčke na domovih, jim pomagajo pri pospravljanju stanovanja, prinesejo jim to in ono iz trgovine, berejo in pišejo pisma, preberajo časopise in podobno. Letos so za svoje nesebično delo dobili že nagrado Občinskega odbora Rdečega križa Tržič, pred dnevi pa še republiško priznanje. Republiški odbor Rdečega križa je namreč vse leto vodil akcijo pod naslovom »pomoč starejšim in invalidnim osebam«, ki so se udeležili tudi tržički otroci in se tudi dobro izkazali. Prisrčne čestitke

## Sola samoupravljanja

**Škofja Loka** — Šola samoupravljanja, s katero je škofjeloška delavska univerza začela letos maja, se uspešno nadaljuje. V treh jesenskih mesecih se je šole udeležilo 29 učenjev, ki so poslušali predavanja o političnem sistemu, samoupravnih organiziranih družbenih del, družbenopolitičnih organizacijah, svobodni menjava dela, delitvi osebnih dohodkov, dohodkovnih odnosih, drugem planiranju, kadrovski politiki in načrtovanju kadrov ter o načelnem vprašanju.

Sole samoupravljanja, ki naj bi bila začetna oblika vsakega političnega usposabljanja, se udeležujejo pretežno aktivisti z mladinskih vrnjenega od slušateljev je poslala komisija za delovna razmerja, dva pa delavski svet. Prav je, da zlasti mladi dobitijo temeljna politična znanja in sliši samoupravljanja, vendar v nekaj pogrešajo tudi sindikalnih in partijskih aktivistov.

**GLAS** Ustanovitelj Glas občinske konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič — Izdeja Časopisno podjetje Glas Kranj — V. d. glavni urednik Igor Slavc — Odgovorni urednik Jože Kočnik — Novinarji: Leopoldina Bogataj, Denica Dolenc, Dušan Humer, Helena Jelincic, Lea Menčinger, Stojan Saje, Darinka

# Programska seja občinske konference SZDL Radovljica

## Ovrgli poročili o obveščanju in volitvah

Poročilo o obveščanju so v celoti umaknili tik pred zasedanjem občinske konference — Delno so spremenili poročilo o volitvah, saj je maličilo sindikalna stališča.

**Radovljica** — V četrtek, 20. decembra se je na programski seji sestala občinska konference SZDL Radovljica, namenjena je bila pregledu letnega dela in delovnim usmeritvam za prihodnje leto. Udeležila sta se tudi Slavko Osredkar, član predsedstva republike konference SZDL, in Vili Tomat, predsednik metodinskega sveta SZDL za Gorenjsko.

Uvodoma je spregovoril Miroslav Birk, predsednik občinske konference SZDL Radovljica, ki je dejal, da na programskej sejah krajevnih konferenc ni bilo pasivnosti in občutkov brezihodnosti, ljudje pa pravijo, da so njihove pobude in mnenja premalo upoštevana. Aktivnost ni povsod enaka, marsikje je odvisna od delavnih skupin, ki angažirajo stališča krajane. V nekaterih krajevnih skupnostih pa veliko ljudi prihaja le k potku in rekreaciji, krajevni problemi jih ne zanimajo. V socialističnih vizeh so preveč pozabljeni društva, v radovljški občini jih imajo 27, vključujejoč okoli 10 tisoč ljudi. Veliko časa smo izgubili z evidentiranjem in kandidiranjem za predstnika občinske skupščine, zaradi nedodelanega postopka pri volitvah več kandidati smo napravili veliko napak, celoten postopek je bil improviziran, je dejal Miroslav Birk. Občutek je pojasnil, da zaradi posredovanja sveta za informiranje, umikanja celotno gradivo o obveščanju, kaževo bo marca prihodnje leto namenjena posebna problemska konferenca.

Andrej Šiljar iz Bohinjske Bistrike ponovno opozoril na nespremljiv razmišljjanja o ukinjanju celodnevnih šol. »V Bohinjski Bistri in v Begunjah smo ju uvedli pred vsemi, vedeli smo, da otroci v vsej občini bodo imeli celodnevne šole, vedeli smo tudi za prostorsko stisko šoši Radovljici. Če smo se z vso potrdijo zagnali v celodnevno šolo, jo naj moramo ohraniti, ne pa s takšnimi argumenti ukinjati,« je dejal.

Janez Smole, predsednik občinskega izvršnega sveta, je dejal, da bo prihodnje leto le z več kot 3,5 odstotno rastjo proizvodnje moč zaučavati upadanje živiljenjske ravni. Opozoril je na pomanjkanje prodornih naložbenih programov. Prihodki občinskega proračuna so zaradi spodbujanja kmetijstva in drobnega gospodarstva manjši, prihodnje leto novega davka iz dohodka ne namejavajo uvesti. Združiti pa bodo moralni sredstva za izgradnjo cest, brez katere bi zavrl gospodarski razvoj. Po začetku izgradnje bohinjske ceste jih čaka izgradnja blejske obvoznice, mosta v Otočah in obnova ceste Podmart—Kropa—Lancovo.

Vladimir Silić, predsednik občinskega sindikalnega sveta, je ostro zavrnil del gradiva, ki se nanaša na volitve, saj maliči sindikalna stališča. Ni res, da smo zavzeli stališče do svojega kandidata in o tem obvestili osnovne organizacije, je dejal, res pa je, da smo predlagali, naj temeljne kandidacijske konference obravnavajo vse štiri možne kandidate, seznanili smo jih s stališči predstavstva, ki so v gradivu za programsko konferenco SZDL prav tako narobe zapisana. Pravilno se glasijo: prvenstveno je treba izbirati med kandidatimi, ki prihajajo neposredno iz gospodarstva; enako kot kadrovska komisija pri ZK so načelno proti kroženju na družbenopolitičnih in družbenih funkcijah na isti ravni; predsedstvo občinskega sindikalnega sveta enako kot odbor za organizacijsko kadrovsko politiko daje prednost kandidatu Bernardu Tonejcemu, z ozirom na njegovo uspešno delo v času ukrepov družbenega varstva v Gozdarsko kmetijski zadruži Srednjava vas in na njegovo aktivno delo kot predstnik družbenopolitičnega zborja občinske skupščine in kasnejše kot član tega zborna.

Slavko Osredkar je dejal, da so pri republiški konferenci SZDL v pripravah na volitve v letu 1986 že podpri pobude o več kandidatih za eno

funkcijo. Volilna zakonodaja takšno možnost dovoljuje, malo pa smo jo doslej uveljavljali. Vsi kandidati morajo seveda ustrezzati merilom družbenega dogovora o kadrovski politiki. Če je prišlo do tega, da ima vsak svojega kandidata, potem je to slabo, ni v skladu z našo kadrovsko politiko. Dodal je še, da se doslej še ni srečal s tem, da bi del gradiva za programsko sejo umaknili, najbrž ni bilo dovolj dobro obravnavano na seji predsedstva.

Branko Čop, ki je vodil programsko sejo, je dejal, da gre očitno za stališča, ki so prišla na programsko sejo neuskajena. Kar pa zadeva več enakovrednih kandidatov vsebinsko nič spornega, kaže pa, da smo ob nemeli pred dejstvom, da imamo tri kandidate za predstnika skupščine, kar je bilo doslej neznanico. Prebijamo stvari, ki jih nismo uporabljali, točno pa vemo, da so ljudje vedno zahtevali izbiro, ne zgolj potrjevanje.

Na programski seji so nato sprejeli poročilo o delu z umikom gradiva o obveščanju in popravkom gradiva o volitvah, kjer se nanaša na pravilno tolmačenje sindikalnih stališč. Predloge, ki so jih dali delegati, pa bodo posredovali v nadaljnjo obravnavo.

M. Volčak

### V Vodovodu so glasovali

Od 60 zaposlenih jih je bilo 31 za združitev s KOGP Kranj

**Kranj** — Po tem, ko pred meseci v delovni organizaciji Vodovod Kranj referendum o združitvi s Komunalnim obrtnim gradbenim podjetjem Kranj ni uspel, so v petek, 21. decembra, zaposleni v tej delovni organizaciji ponovno glasovali o takšni združitvi. Od 60 zaposlenih v Vodovodu, jih je za združitev glasovalo 31, proti jih je bilo 26, vzdržali pa so se trije.

Na podlagi programa organizirnosti komunalne dejavnosti v občini naj bi zdaj iz dela sedanjega Tozda Komunala v Komunalnem obrtnem gradbenem podjetju Kranj ustanovili novo temeljno organizacijo združenega dela Vodovod-kanalizacija. Preostali v sedanjem Tozdu Komunala v KOGP pa naj bi prevzeli tudi upravljanje s parki in zelenicami v občini.

A. Ž.

### Priznanja občine Škofja Loka za leto 1984

**Škofja Loka** — Na petkovem zasedanju vseh treh zborov škofjeloške občinske skupščine so med drugim sprejeli sklep o podletivi priznanj občine Škofja Loka za leto 1984.

**Veliko plaketo** bodo ob občinskem prazniku, ki ga praznujejo 9. januarja, podelili uredniškemu odboru Loških razgledov ob 30-letnici izdajanja zbornika Loški razgledi. **Malo plaketo** pa bodo prejeli: kolektiv ABC Pomurka Loka tozdu Peks Škofja Loka za uspešno in nemoteno preskrbo prebivalstva s kruhom, čeprav so delali v zelo slabih prostorjih; **kolektiv Vzgojnovarstvene organizacije Škofja Loka** za uspešno varstvo in vzgojo predšolskih otrok; **Peter Finžgar** za 30-letno delo in dosežene uspehe pri organiziranju in vodenju amaterske kulturne dejavnosti v občini; **Leopold Ilavar** za prizadevanja pri razvoju lesne industrije v občini in njeno vključevanje v mednarodno delitev dela; **Vinko Kržšnik** za dolgoletno delo pri organiziranju in vodenju kmetijskega združništva in družbenopolitično delo in **Pavle Šegula** za dolgoletno prizadevanje na družbenopolitičnem področju.

Nagrad občine Škofja Loka bo prejela **Frančiška Božič** za 30-letno prizadevno delo na področju amaterske gledališke dejavnosti. Pismeno priznanje bodo podelili **Stefanu Mohoru** za dolgoletno aktivno družbenopolitično delo in **Marjanu Peternelju** za pozrtvalno delo na kulturnem področju v Iskri Železnikih in krajevni skupnosti Sorica.

L. Bogataj

Ivan Košir,  
podpredsednik  
Zveze borcev  
Kranj:

### Borci so še vedno najbolj aktivni



**Kranj** — Ko je pred kratkim Republiški odbor Zveze združenj borcev NOV razpisal anketo, s katero bi dobili nekaj osnovnih podatkov o članih zvezne borcev, je kranjski občinski odbor pridal še nekaj vprašanj in dobil odlično sliko delavnosti njenih članov v družbenopolitičnih organizacijah, v krajevnih skupnostih, društvh in drugod. Poročilo o ugotovitvah ankete je na seji občinskega odbora zvezne borcev v Kranju, ki je bila v petek, 21. decembra, podal podpredsednik občinskega odbora Ivan Košir. Z njim smo se tudi pogovarjali o aktivnosti članov zvezne borcev danes.

»V kranjski občini, ki šteje 45 krajevnih skupnosti, imamo 26 krajevnih organizacij zvezne borcev. Ponekod je več krajevnih skupnosti združenih v eno krajevno organizacijo zvezne borcev. V Cerkljah, na primer, ena krajevna organizacija zvezne borcev zajema kar sedem krajevnih skupnosti. A zato tod člani niso nič manj delavni.«

Kranjska občina ima 3273 članov zvezne borcev, od teh jih je 1043 starih do 60 let (32 odstotkov), od 60 do 70 let 1318 (40 odstotkov), od 70 do 80 let imamo 759 članov (23 odstotkov), od 80 do 90 let imamo 145 članov (4,5 odstotka) in nad 90 let 8 članov (0,5 odstotka). Povečini so, kot vidite, to starejši ljudje, med njimi je veliko bolnih, slabega zdravlja, še vedno pa večina čuti dolžnost, da sodeluje v družbenem samoupravljanju, pri družbenopolitičnem delu. Anketa je pokazala, da so prav naši člani najbolj aktivni občani.«

Najbolj so zgovorne številke: 2 naša člana sta delegata v skupnosti gorenjskih občin, 44 je delegatov v skupščinskih zborih skupščine občine Kranj, 49 jih dela v raznih skupščinskih delovnih taborih, 8 v upravnih organih občine, 152 je delegatov v skupščinah interesnih skupnosti materialne proizvodnje in družbenih dejavnosti, 71 jih je vključenih delovna telesa organov samoupravnih interesnih skupnosti, 32 članov sodeluje pri sojenju kot sodniki porotnika temeljnega sodišča, 117 je vključenih v samoupravne organe organizacij združenega dela. Kar 1139 jih sodeluje v samoupravnih organih krajevnih skupnosti, od tega 119 na vodilnih mestih. V organizacijah zvezne komunistov, socialistične zvezne, zvezne rezervnih vojaških starešin in Rdečega kriza, v komitejih za SLO in družbeno samozaščito, v poravnalnih svetih, hišnih svetih, organih družbene kontrole in podobno jih deluje kar 716. V raznih društvh delata 129 naših članov.«

Če bi predpostavili, da ima vsak član zvezne borcev po eno samo funkcijo, bi bilo od vseh 3273 članov 2.470 ali 75 odstotkov še vedno aktivnih. Zraven pa moramo upoštevati, da so to starejši ljudje, ki so v svojem življenju preživeli najhujše napore — borbo, povojno obnovo in graditev domovine — vendar se še danes čutijo odgovorne za to, kar so priborili. Nobena druga organizacija se ne more pohvaliti s tako aktivnostjo svojih članov. Naši člani so s svojo delavnostjo in pozrtvalnostjo resnično lahko za vzor.«

D. Dolenc

### Povišan vodni prispevek

Skupščina Območne vodne skupnosti Gorenjske je sprejela povišane stopnje in tarife vodnega prispevka za prihodnje leto

**Kranj** — Ob upoštevanju predvidenih gibanj v slovenskem gospodarstvu v prihodnjem letu sta odbor za plan in finance ter predsedstvo skupščine zvezne vodnih skupnosti Slovenije sprejela stališče, da je treba v prihodnjem letu zbrati toliko denarja iz vodnega prispevka, da bo z njim moč urediti načrtovane obveznosti v tem srednjeročnem obdobju. Obveznosti v nekaterih regijah, tako tudi na Gorenjskem, pa za to srednjeročno obdobje, ki se prihodnje leto izteka, niso majhne.

Ker se bo pri gospodarskih organizacijah davčna osnova znižala za polovico, bo stopnjo splošnega vodnega prispevka treba povečati kar za 100 odstotkov. Le tako bo namreč moč zagotoviti načrtovana sredstva.

Ko se je v petek, 21. decembra, sejala skupščina Območne vodne skupnosti Gorenjske, je takšne usmeritve upoštevala. Tako se na primer ne bo v prihodnjem letu spremenila tarifa pri obračunavanju vodnega prispevka od katastrskega dohodka, ker je letos že bila povečana osnova. Nespremenjena ostane tudi osnova za obračun vodnega prispevka od obrti. Vse ostale tarife pa se v skladu s predvidenimi gibanji povečajo za 60 odstotkov.

Skupščina je nazadnje sprejela naslednje stopnje in tarife vodnih prispevkov za prihodnje leto: splošni vodni prispevek 2,08 odstotka od davčne osnove, od proizvodnje električne energije 0,0174 dinarja za vsako kilovatno uro, od količine uporabljene v izkoriscenje vode 4,18 za vsak kubični meter. Železarna Jesenice 0,46 dinarja od kubičnega metra, od stopnje onesnaženosti vode 142,69 dinarja na enoto, od obrtnega dejavnosti 1,59 odstotka od doseženega dohodka, od količine porabljene pitne vode 1,71 dinarja za kubični meter, od katastrskega dohodka 1,29 odstotka, od odvetega gramoza 91,20 dinarja za vsak kubični meter in od odvzetih mivke 747,20 dinarja za vsak kubični meter. Stopnje in tarife veljajo od 1. januarja naprej.

Delegacija iz Tržiča se je pri glasovanju za takšen predlog stopnji in tarif vzdržala. Menila je namreč, da bo glede na poslovanje delovnih organizacij to breme v industriji razli-

### Sindikat za realnejše osebne dohodke

**Tržič** — Pretekli teden je predstvo občinskega sindikalnega sveta v Tržiču obravnavalo 9-mesečno poslovovanje v občini, resolucijo in zaključke obravnavi planskih usmeritev občine Tržič za naslednje obdobje.

Najdlje so se člani predsedstva zadržali pri osnutku resolucije o politiki ureditev vodne skupnosti, da bo sindikat redno spremiljaj visoko osebni dohodki tržiških delavcev in skušal tudi zadržati realni pač do oblikovanju meril za naslednje srednjeročno obdobje.

Nujno pa je treba v Tržiču kar najhitreje rešiti problem kurjave in poenotiti ceno kurjave. Nesprejemljivo je namreč, da v enem predelu Tržiča ogrevajo stanovanja v družbeni gradnji polovico ceneje kot v drugem. Rešitev problema kurjave bo poleg zagotavljanja realnejših osebnih dohodkov zagotovo ena največjih nalog tržiškega sindikata prihodnjem letu.

dd

## Razmetavanje dragega denarja

Sprehod po gradbišču gorenjske avtoceste na nekaterih odsekih kaže, kakšna bo končna podoba tega velikega objekta. Nekakšen ponos, zadovoljstvo, ki ga je z besedami težko izraziti, te prevzame, če pomislíš, kolikšen promet bo potekal po tej evropski prometnici. Ob spominu na včerajšnjo še nedotaknjeno podobo je občutek o pomembnosti tega objekta, o naporu in uspehu še večji.

Po končanem sprehodu ob trasi tega gorenjskega projekta od Našega tja do Vodic, Skaručne pa občutek ponosa nekako zbledi. Vendar ne zaradi morebitnega hrepnenja po nekdanji neokrnjeni podobi; ne, ne gre za to. Tesnoba te prevzemata zato, ker vidiš, kaj se je zgodilo z neponovno okolico tega velikega gradbišča. Nenote se spominiš, kako so se v tej ali oni krajevnih skupnosti s samoodrekanjem, v želji po ureditvi kraja odločali, da bodo s samoprispevkom zgradili vodovod, kanalizacijo, uredili in asfaltirali ceste, pločnike, s prostočasnimi akcijami divja odlagališča smeti in druge navlake. Skratka, nič koliko truda, denarja in znoja je bilo vloženega v krajevne zelo pomembne pridobitve.

Kamorkoli pogledaš, vedno dobiš občutek, da je veliki objekt vse napore neposredne in širše soseske pomendral, in kot v posmehu zira slike velikega družbenega interesa za to cesto. Ljudje ob trasi so povsod nezadovoljni. Vsevprek slišiš očitke, da je v imenu izgradnje avtoceste dovoljeno vsakršno, še tako nevzdržno ponašanje. Slišijo se kritike na račun pomendranih obdelanih kmetijskih površin, nešteto poškodovanih dreves v gozdovih, na nedovoljena parkiranja tovornjakov na pločnikih, trgih, na parkiriščih, ki sploh niso rezervirana za takšno težo. Nič koliko lesa na trasi in tuk ob njej so podrli in zasuli

## Milijon in 200.000 parov na zahod

V Alpini so letos izvozili na zahod 60 odstotkov proizvodnje — Naredili so več kot lani in tudi finančni rezultati so ugodni — Investirali so predvsem v novo opremo in izboljševanje pogojev dela



**Ziri** — »Letos smo se v Alpini trudili predvsem za večji izvoz na zahod, redno oskrbo proizvodnje z materiali za delo in za večjo proizvodnjo,« pravi direktor Alpine Tomaz Kočevar. »Na zahod smo izvozili približno 1.200.000 parov obutve, kar pomeni 60 odstotkov proizvodnje. Postavljeni plan izvoza smo dosegli in prvič v zgodovini Alpine smo prodali

na zahtevna zahodna tržišča več kot milijon parov obutve. Kljub težavam pri oskrbi z materialom na domačem trgu klub nizki razpolagani pravici z devizami nam je uspelo dobiti material tako dobro, da ni bilo večjih zastojev in da bomo plan proizvodnje celo presegli.«

Doma so prodali manj čevljev kot lani. Tudi pri prodaji obutve se namreč že poznata manjša kupna moč. Vendari so na to že računali in tudi doma iztržili toliko, kot so planirali.

### Kakšni bodo finančni rezultati?

»Celotni prihodek bo večji za približno 65 odstotkov, dohodek pa bo po sedanjih ocenah porastel za odstotek ali dva manj. Ostanek dohodka kaže za sklade naj bi tudi porastel približno enako, akumulacija bo za malenkost višja, kot smo planirali. Dohodek je manjši zato, ker imamo veliko izvoza na zahod, tečaj dinarja v primerjavi z zahodnimi valutami pa se ni prilagajal enako hitro, kot je rasil domaća inflacija. Če bi računali bruto izvoz za zahod, bi morali iztržiti okoli 12 milijonov dollarjev. Toleko so bili vredni čevlji, ki smo jih izvozili. Ker pa moramo zaradi nizke

razpolagalne pravice z devizami in dragih domačih materialov veliko materialov začasno uvoziti, bo dejanski iztržek okoli 8 milijonov dollarjev. Osebni dohodki so v enajstih mesecih znašali v povprečju 24.000 dinarjev, konec leta pa naj bi povprečje znašalo že okoli 28.000 dinarjev.«

**Kaj ste letos izboljšali v proizvodnji?**

»Letos smo zgradili skladišče za vnetljive snovi, kar je nujno za varnost pred požari. Uredili smo tudi odsesavanje organskih topil in odpravljanje v proizvodnih prostorih. Kupili smo tudi nekaj opreme. Uvozili smo 40 šivalnih strojev in nekatere druge stroje za montažne oddelke. Naročili in plačali smo večje količine šivalnih Bogatih strojev, dogovarjam pa se tudi za kredit pri mednarodni finančni korporaciji IFC. Strokovnjaki IFC so bili pri nas in so bili s proizvodnjo zadovoljni, zato menimo, da bomo kredit dobili. Za nas je to velikega pomena, saj bomo tako zaustavili že nekajletno tehničko zaostajanje za razvitim svetom. V maloprodajni mreži smo letos kupili prostor za trgovino v Tuzli in Sarajevu, uredili smo novo prodajalno v Kranjski gori, obnovili smo tudi več drugih prodajaln.«

L. Bogataj

## Razmere na KŽK-jevih posestvih Brez vlaganj ne bo napredka

Pogovor z Ivanom Lubejem, vodjem živinoreje v temeljni organizaciji Kmetijstvo v Kmetijsko-živilskem kombinatu Gorenjske.

**Kranj** — Kmetijske organizacije, četudi izpolnjujejo gospodarske načrte, so spriča neusklajenih cen med kmetijskimi pridelki in reprodukcijskim materialom v vse težjem gmotnem položaju. Denarja za posodobitev in novogradnje ostaja malo, a še tega ni moč uporabiti, ker so bančna posojila za naložbe v kmetijstvo, ki je sicer prednostna gospodarska panoga, postala predraga.

Kmetijsko-živilski kombinat Gorenjske v tem ni nobena izjema. Razmere na njihovih farmah so postale nevzdržne in dobesedno kličajo po posodobitvi.

Tovariš Lubej, mar ne velja na vedenju ugotovitev najbolj za farmo pitancev na Suhem pri Škofji Loki?

Farma za 300 pitancev se je z razvojem mesta že znašla sredi naselja. Čeprav bi jo morali že pred štirimi leti preseliti drugam, do danes še nismo zasadili lopate. Zapleta se okrog tega, kje naj bi stala farma — na Sorškem polju, kjer so bogate zaloge podtalnice, ali kje drugod. Pred leti smo načrtovali, da bi farmo zgradili v bližini sedanja na Sorškem polju, vendar bi bili prevozi krme predragi in predolgi, tudi do osem kilometrov v eno smer. Na farmi so nevzdržne razmere; vse delo je ro-



čno, nobena stvar ni pod ključem, ničesar ne vlagamo, ker čakamo preselitev, v bližini brnijo gradbeni stroji in prihodnje leto bodo prisli že prvi stanovalci.«

Kakšna bo usoda farme v Lahovčah? Kot vemo, je o njej še precej nejasnosti.

Tu sta bila nekdaj dva hleva, eden za krave in drugi za mlado živino. Ko je eden izmed hlevov pogorel, smo obdržali na farmi le še mlado živino, a še to smo pred desetimi leti preselili na druga posestva. Kmetijska zemljišča zdaj obdeluje cerkljanska farma, medtem ko hlev uporablja za strojno lopo. S pridobitvijo novih zemljišč na Brniku je vprašanje o usodi lahovške farme dobrolo nove razsežnosti. Mlekarne želi, da bi zgradili hleva za 200 molznic. V tozdu pa menimo, da bi bilo gospodarnejše, če bi povečali stalež krav na farmi v Cerkljah in tam uredili tudi primerno molzische, v Lahovčah pa bi imeli mlado živino ali pitance.«

Razmere na Šenčurski farmi?

Sprva smo tu redili krave. Ko smo zgradili farmo v Hrastjah, smo molznice preselili tja; v Šenčurju smo zadržali le rejo črnih bikov. Vprašanje je, koliko časa bo ta farma še obstajala. Težnja je, da bi jo preuredili v mehanični servis, ki se zdaj tišči v središču Šenčurja, pitance pa bi preselili v stare hieve v Hrastje.«

Med tremi mlečnimi farmami, na katerih boste letos namolzli okrog 3,2 milijona litrov mleka (povprečna mlečnost 5600 litrov na kravo), so najboljše razmere v Hrastjah.

Farma, na kateri so bili hlevi zgrajeni pred osmimi leti, je bila lani temeljito obnovljena. Dogradili smo porodni hlev, silosa, gnojišče, uredili okolico. Hlev za 230 krav je urejen za prosto rejo, ima bokse z rešetkami po tleh in sodobno molzische. Edini problem je pridelovanje krme. S strokovnim delom, predvsem z ustreznejšim gnojenjem, moramo zagotoviti, da krme ne bo manjkalo.«

Cerkljanska farma in delovništvo na Sorškem polju sta si podobna in imata zato tudi slične težave.

V Cerkljah imamo 215 do 220 krav s povprečno letno mlečnostjo 5950 litrov; na Sorškem polju, kjer so štirje hlevi s 392 stojišči, 170 krav z mlečnostjo 5600 litrov in 170 do 190 pitancev. Cerkljanska farma je zgrajena na močvirskem zemljišču. Strokovnjaki so že ob gradnji opozarjali, da bomo imeli težave z vodo. Imeli so prav. Letos urejamo odvodnjavanje in izsušenje zemljišča. Gnoj spravljamo iz hlevov s traktorsko desko, krmo in krmila pokladamo ročno, ročno tudi privezujemo in odvezujemo živali. Ozko grlo je molzische. Molža traja več kot tri ure, zato ostaja premalo časa za druga, prav tako nujna opravila v hlevu. Pred dvema letoma smo nabavili tudi 50 plemenskih ovc z namenom, da jih bodo preselili na Jezersko. Tam je tedaj še stal hlev, lansko zimo pa se je podrl. Ovce so ostale na farmi, v nižini, čeprav bi sodile v hribovski svet. Problem bomo razrešili, ko bomo postavili novo zavetišče za 100 ovc. Na Sorškem polju imamo težave s pomanjkanjem paše in s podtalnicami, ki vdira v silos, gnojišče, zaliva poti in podobno.«

C. Zaplotnik

## V žirovski šoli imajo računalnico

Žirovska Alpina je kupila tri računalnike za žirovsko osnovno šolo — Tudi druge delovne organizacije so pripravljene pomagati pri nakupu dodatne opreme in interne televizije — Učenci se zelo zanimajo za računalništvo — Učijo jih strokovnjaki Alpininega računskega centra — Naložba v znanje je najbolj zanesljiva

Ziri — »Žirovske delovne kolektive smo prosili, da bi nam pomagali pri nakupu računalnikov. Naleteli smo na veliko razumevanje, prav ravnatelji osnovne šole Padljih prvorodorcev v Žireh Slobodan Poljanšek. Alpina je kupila 3 računalniški spektrum, enega pa smo sami. Tako smo lahko opremili poseben kabinet za pouk računalništva. Otroci so mu takoj dali ime računalniku.«

Tudi drugi žirovski kolektivi so se odzvali na prošnjo osnovne šole in bodo kupili dodatno opremo. Kasneje naj bi združili denar za nakup.

Marjan Kočevar je tudi povedal, da so skušali doseči, da bi vse šole v občini kupile enake



večjega računalnika, pomagali naj bi tudi pri nakupu interne televizije. Na osnovni šoli namreč poteka tudi izobraževanje odraslih, tu pripravljajo razne seminarje in tečaje. Pri vseh teh oblikah bi lahko novo pridobitev koristno uporabili.

Zanimanje za računalništvo je tudi na naši šoli zelo veliko,« je povedal pomočnik ravnatelja Marjan Kočevar. Samo v višjih razredih se je za računalništvo prijavilo 120 učencev, tako da v višjih sploh nismo zbirali prijav. Tečaj računalništva sedaj poteka v šestih skupinah. Marsikateri učencem ima računalnik doma, zato je zanimanje za računalniški tečaj še večje. Računalništvo se otrokom prikazujejo največ skozi igre, mi pa jih bomo skušali naučiti tudi delati na računalniku.«

Marjan Kočevar je tudi povedal, da so skušali dosegči, da bi vse šole v občini kupile enake

računalnike, da bi lahko izmenjavalni program. To jim ni uspelo, sodelujejo samo z gorenješko šolo dr. Ivana Tavčarja, ki so kupili enake računalnike. Ker so po šolah različni računalniki, je težko priraviti enotno izobraževanje učiteljev. Zato so tudi izobraževanje organizirali skupaj z osnovno šolo v Gorenji vasi. Sami so pripravili program, mentor pa je inženir računalništva. Na tečaju se učijo programirati in tako nastajajo programi, ki jih bodo kasneje koristno uporabljali tudi pri pouku.

Pred kratkim je tudi slovenski zavod za šolstvo pripravil program 150-urnega tečaja računalništva, za katerega pa v žirovski šoli menijo, da je prezahteven in bi prevleč obremenjeval učitelje. Ni pa v Sloveniji enotnega programa pouka računalništva.

Delavci v Alpini smo se hitro odločili za pomoč osnovni šoli pri nakupu računalnikov oziroma opremi računalnic, pravi vodja računalnega centra v Alpini Zoran Kopač, saj se bodo ob tem učili naši otroci, tako da ne bodo prikrajšani v primerjavi z otroki v večjih središčih.

Zoran Kopač tudi vodi računalniško opisnevanje na žirovski šoli. »Delamo v šestih skupinah, v njih je od 9 do 16 učencev, razdeljeni pa so po razredih. Petošolci in šestošolci ter sedmošolci skupaj. Pouk imajo enkrat tedensko po dve ur. Z otroki delamo trije inštruktorji. Vsi delamo v Alpininem računskem centru. Menimo, da je naša poklicna dolžnost, da pomagamo šoli.«

Program računalništva smo zastavili tako, da bodo učenci dobili nekaj osnov, da se bodo

## Prodaja na zahod za odstotek manjša od nakupov

Gorenjsko gospodarstvo je v enajstih mesecih letos povečalo izvoz za 6 odstotkov, izvoz na tržišča s trdnim valuto pa za 15 odstotkov — Celoten uvoz je bil za 4 odstotke večji kot lani v enakem času, uvoz s konvertibilnega področja za 10 odstotkov

Po podatkih Narodne banke Slovenije je gorenjsko gospodarstvo letos do konca novembra izvozilo za 30,79 milijard dinarjev, od tega na konvertibilno področje za 21,15 milijarde dinarjev. To je 69 odstotkov skupnega izvoza. Na klirinškem področju pa je iztržilo 9,84 milijarde dinarjev. (Pri preračunu v dinarje je dolar računan po vrednosti 124,80 dinarjev.)

Na Jesenicah so izvozili za 3,4 milijarde dinarjev, od tega na zahod za 2,3 milijarde dinarjev. V Radovljici so prodali na tuje za 3,7 milijarde dinarjev, na konvertibilnih trgi a so iztržili 2,8 milijarde dinarjev. Škofjeloško gospodarstvo je izvozilo za 6,7 milijarde dinarjev, od tega na konvertibilni trg za 4,5 milijarde dinarjev. Tržički izvoz je znašal 1,7 milijarde dinarjev, od tega konvertibilnih 1,4 milijarde dinarjev.

Skoraj tri četrtine gorenjskega izvoza predstavlja izvoz kranjskega gospodarstva. Izvozilo je za 15 milijard dinarjev, od tega na tržišča s trdnim valuto za 10 milijard dinarjev.

Najbolj je izvoz porastel na Jesenicah in sicer za 17 odstotkov, konvertibilni pa za 34 odstotkov. V Kranju so skupni izvoz povečali za 8 odstotkov in konvertibilnega za 11, v Radovljici skupnega za 3 in konvertibilnega za 9, v Škofji Loki je skupni izvoz enak lanskemu, konvertibilni pa je za 10 odstotkov večji, v Tržiču je skupni izvoz za 15 odstotkov. Tako se je izvoz na Gorenjskem letos v enajstih mesecih povečal za 8 odstotkov, konvertibilni pa za 15 odstotkov. V izvozu niso upoštevane storitve. To pomeni, da se rast konvertibilnega izvoza približala resolucijskim rastem, medtem ko skupen izvoz zaostaja za načrti. Tudi med občinami so velike razlike.

Hkrati je gorenjsko gospodarstvo uvozilo za 26,91 milijarde dinarjev, od tega s konvertibilnega področja ta 21,34 milijarde dinarjev ali 79 odstotkov, s klirinškega področja pa za 5,57 milijarde dinarjev ali 21 odstotkov.

V Kranju so največ uvozili in sicer za 13,7 milijarde dinarjev, od tega s konvertibilnega področja za 11,2 milijarde dinarjev. Na Jesenicah so uvozili za 4,1 milijarde dinarjev, s konvertibilnega področja pa za 2,4 milijarde dinarjev. V Radovljici so uvozili za 2,4 milijarde dinarjev, od tega s konvertibilnega področja za 2,1 milijarde dinarjev, v Škofji Loki za 4,5 milijarde dinarjev skupno in s konvertibilnega področja za 3,9 milijarde dinarjev in Tržiču skupno 2 milijardi dinarjev in s področja s trdnim valuto za 1,5 milijarde dinarjev.

Največ so uvoz povečali v Radovljici, kjer so letos v primerjavi z enakim lanskim obdobjem uvozili za 16 odstotkov več, zahoda pa kar za 38 odstotkov več. Približno enaka so povečanja v Tržiču, kjer so skupno uvozili za 19 odstotkov več in s konvertibilnega področja za 37 odstotkov več. V Škofji Loki je skupen uvoz večji za 8 odstotkov, konvertibilni pa za 14. Na Jesenicah so uvozili za odstotek manj, na konvertibilnem področju pa so kupili celo za 2 odstotka manj kot lani.

Gorenjsko gospodarstvo je v celoti uvozilo za 14 odstotkov manj, kot je izvozilo. S konvertibilnega področja je uvozilo za odstotek več, kot je izvozilo. Na konvertibilnem področju največ presega uvoz radovljškega gospodarstva in sicer kar za 34 odstotkov, Škofjeloško pa za 18.

Negativno bilanco z zahodnim tržiščem ima jesenško, ki je izvozilo na te trge za 5 odstotkov manj kot uvozilo, kranjsko za 11 in tržičko za 12 odstotkov.

L. Bogataj

## Izobraženci odhajajo

Jesenice — V jeseniški Železarni je zaposlenih 6.200 delavcev ali 5 odstotkov več kot lani, a še vedno manj, kot so predvidevali z letnim planom. Naj

**27. seja DRUŽBENOPOLITIČNEGA ZBORA skupščine občine Tržič bo v sredo, 26. decembra, ob 17. uri, v mali sejni sobi;**  
**Skupna seja VSEH ZBOROV bo v četrtek, 27. decembra, ob 17. uri v veliki sejni sobi;**  
**27. seja ZBORA ZDRAVNAVALNIH**

**ZENEGLA DELA** skupščine občine Tržič bo v četrtek, 27. decembra, po skupni seji vseh zborov v veliki sejni sobi;  
**25. seja ZBORA KRAJEVNIH SKUPNOSTI** bo v četrtek, 27. decembra, po končani skupni seji vseh zborov v mali sejni sobi.

## Dnevni red

Vsi trije zbori imajo tokrat enak dnevni red. Po ugotovitvi sklepčnosti in potrditvi zapisnikov s prejšnjih sej bodo delegati obravnavali:

- predlog smernic za dolgoročni družbeni plan občine Tržič;
- resolucijo o politiki uresničevanja usmeritev družbenega plana občine Tržič za obdobje 1981–1985 v letu 1985;
- kratek pregled značilnosti gospodarskih gibanj v III. tromečju 1984. leta;
- osnutek programa dela zborov skupščine občine Tržič;
- povzetek družbenega dogovora o skupnih osnovah in merilih za oblikovanje in delitev sredstev za osebne dohodke funkcionarjev v SR Sloveniji;
- odlok o usklajenosti urbanističnega programa in urbanističnega načrta z družbenim planom občine Tržič za obdobje 1981–1985;
- predlog odloka o spremembi-

ban in dopolnitvah opaska o davkih občanov občine Tržič;

● predlog odloka o začasnom finansiranju proračunskih potreb občine Tržič za I. tromečeje 1985;

● odlok o zagotavljanju sredstev za občinske blagovne rezerve v letu 1984;

● sklep o razrešitvi dveh članov in imenovanju člana sveta za splošno ljudsko obrambo in družbeno samozaščito občinske skupščine;

● predlog odloka o odškodnini zaradi spremembe namembnosti kmetijskega ali gozdnega zemljišča v občini Tržič.

Delegati bodo na teh sejah imenovali tudi delegate skupščine občine Tržič v svet osnovne šole heroja Grajzerja Tržič.

Na skupnem zboru delegatov družbenopolitičnega zborov, delegacij za zbor krajevnih skupnosti, delegacij in konferenc delegacij za zbor združenega dela skupščine občine Tržič v četrtek, 27. decembra, ob 17. uri pa bodo delegati opravili še nadomestne volitve enega delegata za Zvezni zbor skupščine SFRJ in SR Slovenije

## Z novim davkom bo več denarja v proračunu

Vsi trije zbori bodo na decembrskih sejah obravnavati tudi predlog odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o davkih občanov občine Tržič. Potrebo po spremembi tega odloka narekuje Dogovor o izvajaju politike na področju splošne porabe na ravni občin v SR Sloveniji v letu 1985, ki pravi, da posamezne občine dobe del sredstev republike prometnega davka za kritje proračunskih potreb le v primeru, če je v občini uveden davak iz osebnega dohodka delavcev po stopnji 0,35 odstotka.

Izvršni svet občine Tržič meni, da brez sprejemena tega odloka v letu 1985 ne bo moč pokriti proračunskih potreb. Občine bodo z davki od občavnih zbrave le okrog 28 odstotkov več sredstev kot v letu 1984, ostali dosedati proračunski viri pa ravno tako ne bodo zadoščali za pokritje globalno odstotnega povečanja rasti občinskih proračunov v letu 1985. Prav zato bo moral Tržič pridobiti precej sredstev iz posebnega republikega davka od prometa proizvodov, kar pa brez uvedbe davka po stopnji 0,35 odstotka iz OD ne bo možno.

Ce bo predlog odloka na sejah v-sredo in četrtek sprejet, odlok še ne bo veljal januarja, ker velja šele po objavi v Uradnem listu. Zato bo nova davačna obveznost v letu 1985 dejansko veljala le za 11 obračunskih mesecev.

## Nobenih izgub

Devetih mesecih je tržiško gospodarstvo v periodičnih obračunih obračalo 20.493 milijonov din celotnega dohoda, ki se je v primerjavi z istim obdobjem lani povečal za 70 odstotkov. Razlog za tako rast celotnega doha so cene, saj so se po statističnih podatkih v Sloveniji cene na državljanih v letih 1983 in 1984 povečale za 55,1 odstotka, cene industrijskih izdelkov pri proizvajalcih za 60 odstotka, življenjski stroški pa za 60 odstotka.

Tržiški obseg industrijske proizvodnje je v Tržiču v tem obdobju v primerjavi z istim obdobjem lani povečal za 9 odstotka. Ta rast je presegala celotno regijo, kjer se je fizični obseg industrijske proizvodnje povečal za 3,2 odstotka, in rast v republiki, kjer je bil za 2,9 odstotka.

Devetih mesecih letos je bilo obračanih porabljenih sredstev za 15,9 miliarde din, kar pomeni 78-odstotno povečanje v primerjavi z lanskim III. tromečjem. V rasti so presegla celotno regijo za 8 percentnih točk. Očitno je nesorzamernost med rastjo celotnih izdelkov in storitev ter rastjo pravil, reproducijskih materialov in energije v posameznih tromečjih letosnjega leta.

Obranljana amortizacija po predpisanih minimalnih stopnjah se je povečala za 39 odstotkov. Realizirana stopnja amortizacije izredno močno zastavila zmanjševanje vrednosti dinarja in tem ne zagotavlja niti enostavne produkcije osnovnih sredstev, kar sedaj iztrošenosti sorazmerno zavale tehnologije tržiških delovnih organizacij tudi zmanjšuje njihovo konkurenčnost na tujih tržiščih.

Tržiško gospodarstvo je v devetih mesecih ustvarilo na 100 din porabljenih sredstev 129 din celotnega prihoda, kar pomeni v primerjavi z lani 4 odstotno zmanjšano ekonomičnost poslovanja.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

Dohodek je porastel za 48 odstotkov glede na lansko III. tromečje in je postal 4,6 milijarde din. Akumulacija zbrave 962 milijonov din in je porasta za 19 odstotkov. Razvidno je, da sredstev za akumulacijo ne dosega presega rasti doseženega dohoda. Obranljana sredstva za reprodukcijo so znašala 1.361 milijonov din in porasta za 24 odstotkov. Reproduktivna sposobnost gospodarstva je ob devetmesečnih obračunih 7,8 odstotka in je v primerjavi z lanskim III. tromečjem zmanjšana za 34 odstotkov.

## Resolucija

Ključni cilji družbenega in gospodarskega razvoja v letu 1985 bodo tudi v Tržiču imeli osnovne usmeritve v resoluciji in politiki uresničevanja usmeritev družbenega plana SR Slovenije v letu 1985, ki zahteva:

● nadaljnje večanje kakovostnega konvertibilnega izvoza in deviznega priliva;

● nadaljnje večanje obsega in kakovosti proizvodnje, njeni prilagajanje zaostrenim tržnim razmeram, boljše izkorisčanje razpoložljivih zmogljivosti, uvajanje večizmenskega dela povsod tam, kjer je proizvodnja kapitalno intenzivna;

● pospešeno uvajanje sodobnih tehnologij, uveljavljanje domačega znanja;

● prilaganje vseh oblik porabe razpoložljivemu dohodu;

● ustvarjati pogoje za bolj umirjeno inflacijo in postopno rast življenjske ravni;

● priprava in sprejem realnih srednjoročnih in dolgoročnih planov.

### Materialne možnosti razvoja

V Tržiču so si za prihodnje leto zadali naslednje razvojne okvire:

● družbeni proizvod bo nominalno večji za 2,5 odstotka, nominalno pa za 54 odstotkov;

● doseženi dohodek bo nominalno večji za 53 odstotkov;

● izvoz na konvertibilno področje bo večji za 14 odstotkov, celoten izvoz pa večji za 12 odstotkov;

● nominalna stopnja rasti povečanja uvoza z obem področij bo znašala 10 odstotkov;

● delitvena razmerja dohodka bodo zagotovila hitrejšo rast sredstev za akumulacijo;

● nominalna rast skupne in splošne porabe bo zaostajala za 10 odstotkov za nominalno rastjo dohodka;

● nominalna rast osebnih dohodkov:

1. varianta: zaostajala bo 10 odstotkov za nominalno rastjo dohodka;

2. varianta: naraščala do stopnje rasti dohodka;

● akumulacija v gospodarstvu bo nominalno večja za 53,5 odstotka;

● naložbe v osnovna sredstva gospodarstva se bodo povečale tako, da so njihov delež v družbenem proizvodu ne bo zmanjševal;

● zaposlenost v združenem delu bo večja do 1,1 odstotka.

Da bi organizacije združenega dela razpolagale vsaj s tolikšnim deležem deviznega priliva kot letos, morajo ostati zunanjetrgovinski posli vsaj na ravni 1984. leta. Več prizadevanj pa bodo v Tržiču vložili v rast obmejnega gospodarskega sodelovanja.

Pri investicijih bodo imele prednost naložbe, ki bodo bistveno prispevale k izboljšanju neto deviznega priliva in dolgoročno zagotavljale oskrbo prebilvalstva in gospodarstva. Prednost bodo imela vlaganja v posodobitev, ki bodo učinkovite že na začetku novega srednjoročnega obdobja.

Rast sredstev za osebne dohodke in skupno porabo delavcev bo odvisna od rezultatov gospodarjenja in rasti izločenih sredstev za akumulacijo. Bolje bodo vrednoteni ustvarjalno delo, inovatorstvo, izumiteljstvo in delo v težjih delovnih pogojih.

V negospodarstvu bodo sredstva za osebne dohodke in skupno porabo delavcev odvisna od splošne rasti produktivnosti dela, rasti dohodka in od izvajanja dogovorjenih delovnih nalog, njihove učinkovitosti pri gospodarjenju, ostalo pa oprema. V primerjavi z lanskim III. tromečjem je uvoz višji za 36,5 odstotka.

Delež konvertibilnega izvoza v skupnem izvozu je znašal v obravnavanem obdobju 82 odstotkov, medtem ko je bil v lanskem primerjalnem obdobju 77,5 odstotni. Plan konvertibilnega izvoza je bil v letosnjih 9 mesecih dosežen 74-odstotno, plan konvertibilnega uvoza pa 69,2-odstotno. Pokritje konvertibilnega uvoza s konvertibilnim izvozom je znašalo 139,5 odstotka.

Primerjava z Gorenjsko

Z 43,6 odstotka, tako da je znašala poprečna nominalna produktivnost 777 tisoč din na zaposlenega. Število zaposlenih na podlagi vključiranih ur je bilo 5.898 in je poraslo za 2,9 glede na lanško tretje tromesečje

# Novoletna prodajna razstava v Šivčevi hiši

V Šivčevi hiši bo do konca leta odprta razstava likovnih del trinajstih avtorjev iz radovljiske občine in gostje iz Ljubljane, kitajske slikarke Wang Huiqin.

Tradicionalna novoletna razstava v Radovljici ima namen omogočiti obiskovalcem galerije nakup likovnega dela za novoletno darilo. Zato si galerija ves čas prizadeva, da bi vsak obiskovalec med ponujenimi eksponati našel nekaj, kar bi zadovoljevalo njegove potrebe in odgovarjalo njegovim možnostim, hkrati pa zadoščalo težnjam po kvalitetni razstavišča samega. V zdaj že večletnem prirejanju novoletnih razstav so le-te zdaj bolj zdaj manj odgovarjala začrtanim težnjam. Lansko leto je bilo celotno razstavno gradivo prvič žirirano, kar je prineslo poleg posameznikov in slabe volje kvalitetni premik. Žirija porabnih in okrasnih predmetov nikakor ni izložila, skušala pa je izbrati izmed njih najboljše. Letos je žirija odbirala dela, katerih avtorji niso le šolani likovniki oz. člani DSLU, temveč tudi študentje likovnih šol in avtorji, ki so prepričani, da je likovno ustvarjanje njihov pravi poklic. Tako je delo samo in ne njegov avtor odločalo o sprejetju za razstavo, kar naj bi ostalo merilo tudi za naprej.

Alojz Zorman-Fojš se je že na lanski razstavi predstavljal s Črnim Petrom kot kvalitetni oblikovalec likovnih del za otroke. Ob letošnjem ponatisu je bil Črni Peter v mesecu decembru od Društva oblikovalcev Slovenije nagrajen kot delo meseca. Z dvojicami sorodnih, ne enakimi elementi igralnih kart navaja igra otroka na opazovanje podobnosti med različnimi predmeti in pojavi, živa barvitost pa ga hkrati neprisileno uči sestavljati barve.

Poleg igralnih kart je Alojz Zorman pripravil letos lično oblikovan in zivahnno poslikano puščico za male šoljarje, plastificirano podlogo živil barv za male »slikarje« in tri po-

barvanke v sitotisku: polževo hišico, kokoško in slona. Pobarvanke so zelo primerne za skupinsko delo otrok in lahko služijo vzgojno-vzgojni ustavnost kot učni in vzgojni pripomoček.

Bon Čeh se predstavlja kot umetnik, ki se z enako lahkočnostjo in svežino izraža kot slikar, kipar ali oblikovalec. Platno ali papir, akril ali akvarel, kamen, les ali glina, »čista« umetnost ali poraben predmet, povsod je likovno dorečen in prisoten s svojo vitalno kreativnostjo. Na področju keramike so v letošnjem letu še posebna novost njegove, na lončarskem kolovratu oblikovane posode, inventivnih, porabnih in dekorativnih oblik.

Črtomir Frelih, študent na grafični specialki ALU v Ljubljani in nagrajenec letošnjega Prešernovega sklada Akademije, se predstavlja z originalnimi kolografijami, svojim izumom nove grafične tehnike, za katero je prejel nagrado. V Črtomirju Frelihu imamo umetnika, ki se s poglobljeno studioznoščjo ukvarja s tehničnimi problemi slikarstva in grafike, nič manj pa se ne poglablja v vsebinsko izraznost likovnega dela.

Predvsem grafik, se Črtomir Frelih predstavlja tudi s figuralno sliko ekspresionistične barvitosti, ki spominja na znamenitega francoskega slikarja Henrija Matissa, hkrati pa je polna lastnega likovnega iskanja znotraj nove podobe in tehničnih novosti v kombinirani rabi različnih slikarskih tehnik in materialov.

Dve od svojih kolografij nam slikar nudi kot kvalitetni reprezentančni vizitki v sitotisku.

Slikar in grafik Miha Dalla Valle, domačin, ki že nekaj let živi v Mehiki, se predstavlja le z enim delom, ki prepričljivo dokazuje njegovo izčišeno likovno gonorico in spremljanje sodobnih tokov v likovni umetnosti. Medtem ko je lani presenetil z močno barvitostjo, ki je

do tedaj v njegovem delu nismo poznali, je v letošnjem sitotisku barvno spet bolj zadržan.

Mihu Dalla Vallezu notranje soreden, vsebinsko celo eruptivnejši, formalno pa za zdaj še manj dognan, je Klement Rödmann, študent arhitekture, ki se ukvarja tudi s slikarstvom in še posebej z risbo. Obe razstavljeni sliki v kombinirani tehniki dajata slutiti resnega in iščočega ustvarjalca znotraj najnovnejših likovnih tokov.

Anton Plemeij, slikar samorastnik in član DSLU, razstavlja risbe s tušem na steklo, ki učinkuje plastično, hkrati eksprezivno in dekorativno. Z zanimivo poslikanimi prodniki, predvsem v oblikah rib, ki sledijo obliki kamna in lahko služijo kot obtežilnik, nam slikar ponuja porabni likovno oblikovan predmet.

Brane Mraček, arhitekt, zapošlen kot oblikovalec v Elanu v Begunjah, je v risbi s tušem fantazijsko razgiban nemir ustvarjalec, v barvitem Urbanem sladoledu, sliki na platnu, išče vzporednice med arhitekturo in slikarstvom, reliji iz ebe-novine pa poudarjajo njegovo realistično risbo in tehnično spremestnost rezbarjenja v trdjem materialu. Različnost izrazov je bodisi iskanje sebi najustreznejšega izraza bodisi stristranje publike.

Kar pet razstavljalik: svobodna umetnica Melita Vovk, absolventka ALU v Ljubljani Andreja Čufere, likovna pedagoginja Metka Vovk-Mauser, oblikovalka Ana Marija Kovač, samorastnica Irena Lelja in študentka Filozofske fakultete v Ljubljani Julijana Bertoncelj se na letošnji razstavi predstavljajo z uporabnimi likovnimi predmeti. Melita Vovk razstavlja usnjena znamenja za knjige z risbo blejskih kočičjačev v zlatem tisku, Andreja Čufere se predstavlja z obeski in broškami v keramiki, Ana Marija Kovač ima na razstavi plastične broške z zlatimi barvnimi kolari oz. jesenskimi listi in vizitke v sitotisku, Metka Vovk-Mauser razstavlja originalne vizitke v akvarelu in pastelu, Irena Lelja tiskane vizitke z značilnimi žensko-ekspresivnimi lepotnim obrazom in skicozno sliko ženskega obraza, Julijana Bertoncelj pa s cvetličnimi motivi na steklu.

O kitajski slikarki Wang Huiqini smo pisali ob njeni razstavi v Šivčevi hiši letos jeseni. Na novoletni razstavi privlači predvsem s svojim liričnim izrazom in drugačnostjo slikanja, ki je pogojeno v razvoju klasičnega kitajskega slikarstva, zraslega iz kaligrafije.

Ob otvoritvi razstave sta pedagoška Glasbene šole v Radovljici, KLEMEN RAMOVS, ustanovitelj Poletne glasbene akademije za staro glasbo v Radovljici in MAJA GOGALA, flavistka, pripravila kvalitetni koncert na klinastih in prečni flavti, ki je v veliki meri prispeval k polni zasedbi galerije.

Radovljiko občinstvo si koncertov želi. Čeprav kratki koncertni programi ob otvoritvah razstav ne morejo nadomestiti celovečernih koncertov, si galerija in njeni obiskovalci podobnimi povezav v bodoče še želijo.

Ves čas do konca razstave (do 31. decembra do 12. ure) so najmlajši obiskovalci vabljeni, da v galeriji so delujejo pri barvanju polžka, kokoške in slona, in s tem pomagajo pri preizkušanju likovne in vzgojne vrednosti Zormanovih pobarvanek.

Maruša Avguštin



**Škofja Loka —** Trinajst ustvarjalcev, pesnikov in pisateljev začetnikov Gorenjske, se je v četrtek zbralo na območnem srečanju v Škofji Loki. Na literarnem večeru so se s svojimi prispevki predstavili: Miranda Mrčela iz Kamnika, Tatjana Trontelj iz Preddvora, Tatjana Savinšek z Jesenic, Minka Gantar in Renato Gorjan iz Gorenje vasi, Mišo Mrkaič, Polona Sosič, Livila Kocina, Lucija Piškar, Jože Volarič in Biserka Car iz Kranja ter Agata Trojar in Vlado Pirc iz Škofje Loke. Pesmi Vlada Pirca bodo gorenjske pesnike in pisatelje začetnike predstavljale tudi na republiškem srečanju. (vp) — Foto: F. Perdan

# Neuigrani, neizdelani Zgubljeni koraki na Loškem odru

Mladi igralci Loškega odra so se v soboto, 15. decembra, na domačem odru predstavili svojemu občinstvu s prvo letošnjo premiero. Uprizorili so delo francoskega pisca Jean-a C. Lombarda — *Zgubljeni koraki* v prevodu Radanke Vrančič.

Avtor, pripadnik srednje generacije francoske šole sodobnih dramatikov, ni preveč poznan slovenskemu gledališkemu občinstvu; bolj se ga morda nekateri spomnijo kot direktorja Francoskega kulturnega centra v Ljubljani. Igra *Zgubljeni koraki* nadaljuje linijo

gledališča absurdna, kakor se je razvilo takoj po drugi vojni prav na Francoskem. Tako je Lombard v svoji dramaturgiji nadaljevalec Becketta in Ionesca, s čisto poetičnimi vložki v svojih komadih pa predstavlja tisti odklon v zahodnem gledališču; ki hoče v njem, prej črem, grotesknem, znova izpostaviti humanizem kot ljubezen do sodobnega in od Boga zapuščenega človeka na pragu enaindvajsetega stoletja. Takim avtorjem skoraj praviloma ne gre za eksplikacijo svoje vizije odrešitve, temveč zgozl za »odslikavo« dejanskega stanja, ki v določenem kontekstu dobi svoj pravi smisel — predstaviti namreč izpraznjenost sodobnega sveta in človeka v njem. Od tod potem alogičen dramaturški postopek, ki ne priznava logičnega sosledja dogodkov, niti ne upošteva logičnih vzročnih zvez med situacijami, med verbalnimi izjavami. V tem pogledu torej Lombardovo besedilo ne prinaša nekaj izredno novega. Njegova temeljna inovacija se zdi v filozofiji »čakanja«, ki ni več gibalo človekovega obstajanja (kakor v Beckettovi igri Čakajo na Godota), temveč predstavlja že duhovno, duševno smrt. S tem pa se lahko Lombard identificira kot radikalnejši nadaljevalec Becketta.

Besedilo je izredno dinamično, zamenjave oseb, prostorov, najrazličnejše situacije omogočajo igralcem sprostiti vse svoje sposobnosti in hotenja, tako da je to tako hvaležen tekst za uprizoritev. Žal pa se je na odru pokazalo, da igralci vsi po vrsti niso opravičili svojih vlog.

Morda še najmanj režiser predstave Igor Žužek, ki mu ni uspelo pripraviti niti »drame« niti »tragedije, groteske ali satire«, kakor je skušal sam opredeliti besedilo v gledališkem listu. Tako se gledalci v resnici niso mogli opredeliti za eno od »definicij«, ker je predstava ponesrečena zmes, v smislu: Vsakega nekaj, celota pa tako ni pomembna. Režiserju sicer ne gre zanikati nekaj dobrih zamisli in morda celo hotenja, toda izvedba le-tega je tako klavrna, da gledalec nehotje podvomi v režiserjevo resničoljubnost, celo zgrozi se nad takim maličenjem besedila, kot je loška uprizoritev Zgubljenih korakov. Ne samo, da mu niso jasni odnosi znotraj besedila (to je davek na dramaturgovo odsotnost), tudi samo počnito je le zaslutil in se v njem prikazal laično izgubljen v varljivo poetičnost. In še več — kako je mogel dopustiti, da se glasovi lutk reproducirajo nejasni, bralcem se zatika ob branju, da o seslanju, noslanju in o neupoštevanju tako stavne kot besedene intonacije sploh ne izgubljamo besed... Na sceni se pokaže njegovo površno sodelovanje s scenografom (Tine Kalan), ki je pripravil nemo, a prazno sceno; a tudi s kostumografijo Tončko Blaznik, ki je v glavnem pripravila sicer ustrezne kostume, a preveč tipične, premalo individualne — povrh vsega pa še nekam staromodne (pri obeh zakonih), čeprav je igra nesporno postavljena v sodobni čas, zakonca pa spet nista tako arhaična, kot ju obleče Blaznikova. Morda sta se najbolj ujela z glasbenim opremlje-

## Jezikovno razsodišče (183)

### Uvoz in izvoz na avtocesti

»Ko se vozim po avtocesti Ljubljana-Razdrto, me vedno zmoti napis izvoz na tablah (nato sledi navedba kraja). Če govorimo o vhodu na avtocesto, bi morali, po moje, imeti tudi izhod z avtocesto. Da sem se končno odločil za to pismo, me je spodbudil članek „Nikoli več v Neapelj“ (Delo, 17. 7. 1984), kjer piše v prvem odstavku: Če ne najemamo zasebne policije, tovornjaki kratko malo izpuščajo nekje med izhodom z avtocesto in parkirajo v mestu. Meni je izraz izhod lepši. Če pa že mora biti izvoz, bodimo dosledni in pišimo še uvoz.« Tako L. Č. iz Nove Gorice.

Besed izvoz in uvoz v pomenu kraj, prostor, po katerem se vozi iz česa oziroma kraj, prostor, po katerem se vozi kam pozna slovenščina že razmeroma dolgo — nekako od sreda 19. stoletja, vendar ju je še Pleteršnik v svojem slovarju označil kot novoknjižni besedi — se pravi za taki, ki sta še v njegovem času čutili kot novejši in sta se pojivali zlasti v publicistiki. V današnjem knjižnem jeziku imata besedi naslednje pomene: izvoz 1. prodajanje blaga v tujino, npr. povečati izvoz blaga, in 2. kraj, prostor, po katerem se vozi iz česa, npr. urediti izvoz z dvorišča, izvoz s stranske ceste na glavno; uvoz 1. kupovanje blaga v tujini, npr. uvoz surovin, in 2. kraj, prostor, po katerem se vozi kam, npr. urediti uvoz v garažo, izvozi in uvozi ob avtocestah. L. Č. ima torej prav, ko trdi, da bi kazalo pri označevanju izvoza in uvoza ob avtocesti biti dosleden in uporabljati izraza tako, kot ju je že ustalila raba (zlasti v stroki). Do zamenjave z »izhodom« verjetno prihaja zato, ker sta zvezni izvoz z avtocesto in uvoz v avtocesto razmeroma novi (pojavljata se v strokovni literaturi in publicistiki še v 60. letih) in ker sta sami besedi izvoz in uvoz v splošni predstavi verjetno bolj povezani z njunima pomenoma pod 1. Seveda pa so stvarne okoliščine, v katerih se izrazoma srečujemo vedno take, da do pomenskih zamenjav ne prihaja, in ker avtomobili »vozijo« je vendarle bolj pravimo rabiti izvoz in uvoz.

Morebitne predloge, kritike in opozorila v zvezi s slovenščino v javni rabi pošljajte na naslov: JEZIKOVNO RAZSODIŠČE, Republiška konferenca SZDL Slovenije, Ljubljana, Komenskega 7.

## S knjižne police

### Tri knjige s treh področij

V minulem mesecu knjige je med drugimi nekaj svojih novosti predstavila tudi Cankarjeva založba. Tako smo dobili nov zvezek v zbirki malih leksikonov (Svetovna književnost), zgodovinski pregled novejše sovjetske zgodovine (Stalinov termidor) in zbornik tekstov iz ekonomije (Jugoslovenska privreda).

Svetovna književnost je drugi v vrsti leksikonov, ki predstavljajo književnost tako ali drugače. Pred dvema letoma je namreč izšel leksikon o Slovenski književnosti, za prihodnje leto pa napovedujejo pri založbi še leksikon Jugoslovenske književnosti.

Okoli dva tisoč avtorjev je predstavljenih v novem leksikonu, kjer gre predvsem za pisatelje, pesnike in dramatike. Več pozornosti so pravljalci namenili avtorjem iz 20. stoletja, ker so pač menili, kot je bilo rečeno, da so nam ti avtorji bliže. Sedeva so zastopani tudi starejši avtorji, pomembni v razvoju in ustvarjalnosti svetovne književnosti, zanemarjen pa seveda ni niti razvojno-teoretični del. Stoodstotno popoln leksikon seveda ni, morda tudi zaradi tega ne, ker pri založbi pripravljajo veliki leksikon svetovne književnosti, ki bo dva do trikrat obširnejši od sedanjega, zepne izdaje in bo vseboval blizu sedem tisoč gesel. Razveseljuje pa dodatek k leksikonu — pregled prevodov v slovenščino, ki naslovu v izvirniku sledijo z letnico izida. Leksikon je izšel v razmeroma visoki nakladni 15 tisoč izvodov in bo tudi tak, kakršen je, zanesljivo vsestransko uporaben priročnik.

Knjiga Stalinov termidor avtorja Marjana Britovška je zanimiva že samo zaradi dejstva, da obravnava tisto obdobje novejše sovjetske zgodovine, o katerem smo iz takšnih ali drugačnih razlogov in alarmantnih ter netočnih podatkov doslej vedeli

bore malo. Knjiga opisuje čas in obdobje po Leninovi smrti ter idejne boje, ki so rezultirali v zmajstvo. Predstavlja pa nam tudi dejavnost, ki so vplivala na razvoj socializma v SZ in drugih deželah sveta. Knjigo odlikujejo dejanske dejstva in podatki, saj je bilo prav tem časovnem obdobju doseglo.

Branko Horvat je znan kot oskrtnik jugoslovenskih družbenoekonomskih razmer in v knjigi Jugoslovenska privreda je zbran niz njegovih besedil od srednje šestdesetih let pa vse do lanskega leta. Delo je izšlo v dveh knjigah, kjer je prva namejena prognozam in kritikam, druga pa predlogom in rešitvam. Knjigi sta izšli v novi enoti Cankarjeve založbe v Zagrebu.

Boris Bogataj

## Vlastja razstavlja v Beljaku

V galeriji Na mestnem obzidju v Beljaku so 17. decembra odprli razstavo fotografij koroških avtorjev. Med njimi je tudi mednarodni mojster fotografije Vlastja Simončič, ki je častni član Foto zveze Koroške. Predstavlja se s 44 deli, s pomembnejšimi področji njegovega fotografike sponjanja. Otvoriti razstavje je sledilo prijetljivo

## V Tržiču so podelili Kurnikove nagrade za leto 1984

Mira Kramarič:

## Kultura oblikuje vsakogar

**Tržič** — V petek, 21. decembra, so v tržički kinodvorani že dvanaestič podelili najvišju občinsko kulturna priznanja — Kurnikove nagrade. Dosedanjim 68 nagrajencem, ki so dobili to najvišje občinsko kulturno priznanje za njihove najpomembnejše in najkvalitetnejše ustvarjalne in poustvarjalne dosežke ali organizacijske uspehe na področju ljubiteljstva, se je pridružilo novih 9.

Slavnostna govorica na petkovih slovesnosti v Tržiču je bila Mira Kramarič, predsednica Občinske kulturne skupnosti Tržič. V svojem nagovoru je poudarila pomen kulturnega življenja v kraju, posebno ljubiteljske kulture, ki je iz leta v leto bolj množina in na višji ravni. Kultura po svoj oblikuje vsakogar.

Zirija pri Občinski kulturni skupnosti Tržič je izbirala med predlogi, ki so jih posredovali Zveza kulturnih organizacij, kulturna skupnost, vodstvo krajevnih skupnosti in občani. Teko in zahtevno delo je opravila. Nagrada je prisodila osmim posameznikom, petim za tekoče, trem pa za življenjsko delo, ter Društvu tržičkih likovnikov.

• Jelka Žagar je prejela Kurnikovo nagrado in plaketo za dolgoletno

vsestransko delo v ljubiteljski kulturni. Danes ji je 85 let. Njena kulturna dejavnost, ki je povezana s Tržičem, se je pričela v štiridesetih letih, ko je pred fašizmom v Italiji zbežala z momem in sinom v Jugoslavijo. V Tržiču se je vključila v sokolsko društvo najprej kot vodnica otrok, kasneje kot igralka. Starejši Tržičani se se spominjajo njenje Kastelanke, Svetega plamena, Ministrice. Žaljočih ostalih in celo operet. Svojo igralsko kariero je zaključila pri osemdesetih letih, ko se je zaradi oprešanega vida učila teksta samo s poslušanjem.

• Za dolgoletno vsestransko delo v ljubiteljski kulturni je prejela Kurnikovo nagrado Milica Debeljakova, predmetna učiteljica glasbe v pokoju iz Seničnega. Med vojno in po vojni je poučevala mlade igrat na harmoniku in klavir. V letih od 1947 do 1952 je bila voditeljica in ustanoviteljica glasbenega tečaja, iz katerega se je razvila tržička glasbena šola. Veliko je tudi nastopala. Prvi samostojni koncert zboru meščanske šole je imela že leta 1940. Z zborom nižje gimnazije je po vojni nastopala na številnih pevskih taborih; 1953. leta je imela samostojen koncert v Mestnem gledališču ljubljanskem, leta 1954 pa sta

pod njenim vodstvom pevski zbor in orkester Glasbene šole uprizoril v Tržiču delo Kresniček. Nastopala je tudi kot solistka na klavirju, sodelovala v mladinskih in pionirske oddajah Radia Tržič in Radia Ljubljana. Tudi danes, pri 69 letih, ko ji je vid že zelo opešal, v Seničnem še vedno dela z mladimi.

• Kurnikovo nagrado in plaketo je dobil tudi znan tržički glasbenik Jože Ahačič. S 60 leti je še vedno član glasbenega orkestra pri tržičkih folklorističnih ter predsednik in pevec pri pevskem zboru društva upokojencev. V svoji dolgoletni karieri je igral najprej v salonskem in plesnem orkestru, v letih 1935 do 1982 je bil član tržičke godbe na pihalu, dirigiral je tudi opereto Melodije srca. Bil je tudi zanesen igralec. Poskusil je tudi k pisanju tekstov za Vesele večere, ki so bili nekdaj v Tržiču zelo priljubljeni.

• Kurnikovo nagrado za dolgoletno in ustvarjalno delovanje na pevskem področju je prejel Daniel Zupan. Kdo ne pozna kvinteta bratov Zupan, ki poje že od leta 1967? Kvintet je pel že na številnih prireditvah doma in v tujini — v Avstriji, Italiji, Franciji in Nemčiji. Daniel je njegov duhovni vodja. Od leta 1977, ko se je formiral Komorni zbor Peko, je Daniel tudi njegov član, ko pa se je iz njega razvilo Pevsko društvo Peko, je Daniel postal tudi prvi predsednik zboru in je danes.

• Jožica Torkar je dobila Kurnikovo nagrado in plaketo za organizacijo in sodelovanje v kulturnem življenju Loma. Pri pevskem zboru v Lomu poje že 13 let, na odrskih dekah pa nastopa že od leta 1971. Upobnila je vrsto zanimivih ženskih likov: bila je Klara v delu Pot do zločina, Katra v Ubogih samcih, Neža v enodejanki Vrnitev, Angela von Lear v Mladi ljubezni na obisku, v zadnjem sezoni pa je odlično upodobila tetu Pehto. Dolga leta je opravljala tajniške posle v Kulturnoumetniškem društvu Lom, sedaj pa je uspešna predsednica društva.

• Kurnikovo priznanje, plaketo in nagrada je za organizacijo in sodelovanje v kulturnem utripu Podljubelja prejela Romana Leitinger. Kljub svoji mladosti, stježe komaj 21 let, je kulturnemu življenu Podljubelja dala svoj pečat. Že vrsto let vodi recitarško skupino, vse bolj pa postaja glavni pobudnik vseh idej in oblik kulturnega delovanja kraja. V kulturne programe vnaša povsem nove kvalitete, ki se odražajo na vseh prireditvah v Podljubelju. Lani se je v dramski skupini uspešno preskusila tudi kot igralka.

• Smiljana Brkljač je prejela Kurnikovo nagrado in plaketo za uspešno organizacijsko in režisersko delo pri podmladku Mladinskega gledališča Tržič. Sedem let že dela v Mladinskem gledališču, od 1981 pa je mentorica gledališkega krožka na osnovni šoli heroja Bračiča. Vrstot otroških predstav je že predstavila z njimi. Z recitalom Mesto Križem — Kraž se je predstavila tudi v Celovcu. Zadnji dve leti vodi krožek sama, vendar zato ni nič manj uspešna. Poleg rednega študija na fakulteti najde čas za pripravo recitalov otroške poezije, za novoletnje predstave, za mlađinske igre. Morda bo nekoč iz njene krožka nastala v Tržiču prava gledališka skupina.

• Kurnikova nagrada in plaketa za prizadetno delo v Pihalmu orkestru je bila podeljena Marjanu Sajovicu. Že 21 let igra v orkestru na rog, po potrebi pa tudi na veliki boben, zdaj je tudi predsednik Pihalnega orkestra. Lani je bil Marjan Sajovic eden najbolj aktivnih organizatorjev pri formiranju skupine mažoretk. Večno delo je opravil tudi pri iskanju pokroviteljev Pihalnega orkestra. Njegovo delo je povezano tudi z vzgojo mladih glasbenikov, saj poučuje igranje na rog precej novih mladih članov orkestra.

• Letošnja Kurnikova nagrada in plaketa za najbolj dejavno društvo v letu 1984 je bila podeljena Društvu tržičkih likovnikov, ki je v enem samem letu uspešno ozivilo likovno življenje v tržički občini. Lep primer njegovega delovanja je Ex-tempore Tržič 1984, ki je s 86 udeleženci in 176 deli naenkrat postal tretja največja tovrstna likovna manifestacija v Sloveniji, takoj za Piranom in Novim mestom. Pomembne korake je društvo naredilo tudi na področju likovne vzgoje mladih, v vrtec pod naslovom »Živa kraca« v osnovnih šolah pa v vodstvu po razstavah, obiski ateljejev slikarjev itd. Z udeležbo na likovnih ex-temporih v Ljubljani, Novem mestu in Piranu so si izmenjaval ikušnje. V Piranu so osvojili drugo nagrado. Vsa ta izredna delavnost in živahnost obeta, da bo Društvo tržičkih likovnikov postalo eno od žarišč likovnega življenja v občini in na Gorenjskem.

Tudi lep kulturni program so prizadeli tržički kulturni delave za to priložnost. V gosteh so imeli celjski gospodinski orkester, ki je slovensko svojstveno pozabljeni.

**Letošnji dobitniki Kurnikovih nagrad — od leve proti desni: Jaka Kramarič, predsednik Društva tržičkih likovnikov je sprejel nagrado v imenu društva, Daniel Zupan, Marjan Sajovic, Jožica Torkar, Smiljana Brkljač, Romana Leitinger, Jože Ahačič in Jelka Debeljak. — Foto: D. Šolcenc**

V skladu z določili 8. člena Pravilnika o podeljevanju občinskega srebrnega priznanja Osvobodilne fronte slovenskega naroda in o načinu dela ter pristojnostih zirije

## RAZPISUJE

Zirija za podeljevanje priznanj OF pri POK SZDL Kranj

## 15 OBČINSKIH SREBRNIH PRIZNANJ OSVOBODILNE FRONTE ZA LETO 1985

Občinsko srebrno priznanje OF je družbeno priznanje, ki ga podeljuje Občinska konferenca SZDL Kranj vsako leto posameznikom in organizacijam za posebne dosežke na področju družbenopolitične in društvene dejavnosti.

Občinsko srebrno priznanje OF je namenjeno posameznikom ali organizacijam za njihovo delo in prispevek k doseljku, ki so trajnejšega pomena za razvoj posamezne samoupravne organizacije oz. skupnosti ali občine, zlasti pri:

— uveljavljanju delovnih ljudi in občanov kot nosilcev odločanja na vseh ravneh,

— uveljavljanju, krepitev in razvoju SZDL kot fronte delovnih ljudi in občanov ter njihovih organiziranih socialističnih sil,

— uresničevanju ustavnega opredeljenja družbenoekonomskih in političnih odnosov na posameznem področju družbenega življenja in dela ter v družbi nasproti, zlasti pa pri razvijanju delegatskega sistema in uveljavljanju in razvijanju temeljnih samoupravnih skupnosti in organizacij.

Prelog za podelitev občinskih srebrnih priznanj OF lahko oblikujejo na pobudo posameznikov, organov in organizacij:

- krajevne konference SZDL,

- osnovne organizacije ZSS,

- vodstva družbenopolitičnih organizacij v občini,

- vodstva družbenih organizacij v občini in

- zveze društev v občini.

Predlagani posamezniki oz. organizacije morajo biti praviloma že nosilci bronastega priznanja OF ali drugih priznanj, ki jih podeljujejo KS, OZD in druge samoupravne organizacije in društva, od podelitve pa mora preteći praviloma najmanj 5 let.

OZSS, vodstva družbenih organizacij v občini in zveze društev v občini so dolžni k svojim predlogom priložiti mnenje predsedstva KK SZDL, na območju katere posameznik živi oz. organizacija deluje.

Predlagatelj, ki oblikuje več predlogov, mora oblikovati prioritetni vrstni red predlogov.

Prelog z obrazložitvijo in utemeljitvijo ter ustrezno dokumentacijo naj predlagatelji posredujejo Ziriji za podeljevanje priznanj OF pri OK SZDL Kranj, Trg revolucije 1, najkasneje do 15. februarja 1985 v zaprti ovojnici z oznako: Razpis za srebrna priznanja OF. Predlogov prispeli po tem datumu, zirija ne bo upoštevala.

Prelogi morajo biti posredovani na posebnih obrazcih, ki so na razpolago pri Občinski konferenci SZDL.

Zirija za podeljevanje priznanj OF pri OK SZDL Kranj

3.

Prelog z obrazložitvijo in utemeljitvijo ter ustrezno dokumentacijo naj predlagatelji posredujejo Ziriji za podeljevanje priznanj OF pri OK SZDL Kranj, Trg revolucije 1, najkasneje do 15. februarja 1985 v zaprti ovojnici z oznako: Razpis za srebrna priznanja OF. Predlogov prispeli po tem datumu, zirija ne bo upoštevala.

Prelogi morajo biti posredovani na posebnih obrazcih, ki so na razpolago pri Občinski konferenci SZDL.

Zirija za podeljevanje priznanj OF pri OK SZDL Kranj

3.

Prelog z obrazložitvijo in utemeljitvijo ter ustrezno dokumentacijo naj predlagatelji posredujejo Ziriji za podeljevanje priznanj OF pri OK SZDL Kranj, Trg revolucije 1, najkasneje do 15. februarja 1985 v zaprti ovojnici z oznako: Razpis za srebrna priznanja OF. Predlogov prispeli po tem datumu, zirija ne bo upoštevala.

Prelogi morajo biti posredovani na posebnih obrazcih, ki so na razpolago pri Občinski konferenci SZDL.

Zirija za podeljevanje priznanj OF pri OK SZDL Kranj

3.

## IZ KRAJEV NA PODROČJU ŠKOFJELOŠKE OBČINE

## POPOPNI UTRINKI

Crtomir Zorec

## 116. zapis

Pot od Reteč do Godesiča je prav kratka; le na »veliko cesto«, ki veže Medvode s Škofjo Loko, je treba stopiti in že stoji sredi velike gorenske vasi, ki ji pravijo tudi Godešče, saj ima krajevno ime svoj izvir mena v »vodnišča«. Drug imenoslovec pa razlagata krajevno ime iz »goditi, ugrediti«, torej, da je lega naselja kar ugodna. To pa je tudi res! Saj vas ni le lepa in bogata, pač pa tudi prav zgodovinsko pomembna. Loška gospinka je imela tu svojo pristavo, tu je bil tudi sedež »godeske županije« v katero so spadale še Reteče, Gosteče in Pungrt. Prebivalcev ima Godešič kar prek petst, med njimi je še dosti veljavnih kmetov.

## GODEŠKI ROJAKI

Najprej moram seve omeniti pogumnega upornika proti nemiselnosti sovraštva med ljudstvom raznih dežel. Na obnovljeni hiši Godešič št. 37 je vzdiana lepo oskrbovana spominska plošča z napisom:

Tu se je rodil 6. maja 1887 vodja judenburškega upora Anton Hafner, ustreljen v Judenburgu 12. maja 1918.

Drug Godeščan, ki je živel svoji rodbini vasi v čast, je bil dr. Jože Rant.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Zanimivo je tudi izjemno lepo ba-

ročno slopno znamenje (trovogalno) iz 17. stoletja za hišo št. 6.

Dijaki Iskrine šole siti oblub o novi telovadnici

## Prikrajšani za celovito telesno vzgojo

Ceprav je bila dijakom in vodstvu Iskrine šole v Kranju že večkrat oblubljena telovadnica, bo tudi njihova nova šola na Zlatem polju za zdaj še brez nje. Razlog: ni denarja!



**Franc Zupan, profesor telesne vzgoje:** »Dijaki so na poti od šole do Stražišča, gimnazije ali štadiona izpostavljeni vremenskim neprilikam in prometnim nevarnostim. Pouk imajo po dve uri skupaj, ceprav bi bilo v pedagoškem pogledu precej bolje, da bi ga imeli dvakrat po eno uro. Prejšnja leta smo prav zavoljo težav pri izvajaju pouka telesne vzgoje in izvenšolskih športnih dejavnosti pripravili za dijake zimsko in poletno šolo v naravi ter organizirane planinske pohode. V minulem šolskem letu smo imeli le še poletno šolo ob morju. Razlog: težave pri izvajjanju pouka ostalih predmetov. Zdaj je vprašljivo, če bomo obdržali vsaj poletno šolo. Letosni rezultati — med 400 dijaki prvi letnikov je bilo 42 neplavalcev in tretjina slabih — nas opozarjajo, da je ne bi smeli opustiti.«



**Martina Bogataj, dijakinja iz Železnikov:** »Od sošolcev sem slišala, da bo v novi šoli na Zlatem polju pouk telovadbe izven rednega šolskega časa. Mislim, da to ni sprejemljivo, ker se precej dijakov vozi v šolo tudi iz oddaljenih krajev. Mnogi dijaki bi v tem primeru raje poiskali opravilo ali bi neopravičeno izostali.«

bili siti oblub in stalnega tekanja od šole do gimnazije, športnega parka Stanko Miklar in športnih objektov Save v Stražišču, kot da vlaganje v dočne kovinarje in elektrotehniko, ki jih združenemu delu še vedno primanjkuje, ne bi bila gospodarska naložba.

Ko je svet za razvoj pri telesnokulturni skupnosti Kranj postavil izgradnjo športnih objektov ob novi Iskrini šoli na Zlatem polju na predzadnjem mestu, so učitelji in učenci, člani šolskega športnega društva, postavili delegatsko vprašanje, s katerim so opozorili na nepravilnost takšne odločitve. »Nič kolikokrat nam je bilo že obljubljeno, da se bo gradila telovadnica ob stari šoli. Sedaj smo spet izigrani, tokrat ob gradnji nove šole. To pomeni, da bo gradnja športnih objektov ob naši šoli prišla na vrsto šele po letu 2000 in da bo še najmanj 15 rodov prikrajšanih živ celovito telesno vzgojo. Ne vemo, ali so bili drugi res bolj upravičeni v svojih zahtevah ali pa smo bili mi premalo odločni,« so zapisali.

»Iskrina šola izobražuje dijake za elektrotehnične in kovinarske poklice že štiri deset let, a v vsem tem času ni imela svoje telovadnice. Igrisca ob šoli, ki smo jih nekdaj imeli za pouk telesne vzgoje, so pozidali; na njihovem mestu je zrasla nova tovarniška stavba,« pravi ravnatelj šole Franc Lebar. »Ko smo se odločili za novo Iskrino šolo na Zlatem polju, smo načrtovali tudi izgradnjo športnih objektov. Kasneje se je izkazalo, da za oboje ne bo denarja. Zadovoljni smo, da bomo po tolikih letih prizadevanj končno dobili novo šolo, toda takoj moramo začeti z akcijo, da bi v naslednjem srednjoročnem obdobju zgradili tudi športne objekte. Načrtujemo, da bosta v novi šoli dve tretjini pouka v dopoldanskem času in tretjina popoldne, glede na to bomo moralni zgraditi telovadni prostor, v katerem bodo lahko naenkrat telovadili trije razredi. Ko bomo začeli s poukom na Zlatem polju, bo vprašanje, kako in kje organizirati pouk telesne vzgoje, dobilo nove razsežnosti. Zaradi oddaljenosti bomo moralni opustiti telovadbo v Stražišču in poiskati prostor za izvajanje pouka telesne vzgoje bliže — na kranjskih osnovnih šolah. Že res, da so te telovadnice že zdaj polno zasedene od jutra do večera, vendar bo moral obvezni pouk telesne vzgoje dobiti prednost pred interesnimi športnimi dejavnostmi. Problematiko bomo ublažili s tem, da bomo verjetno že prihodnje leto zgradili ob šoli tri igrišča in krajšo atletsko stezo, pozimi pa si bomo pomagali tudi s tekonom na smučeh.«

C. Zaplotnik



**Robert Jenko, dijak iz Cerkelj:** »Več kot dvacet minut časa, namenjenega telovadbi, zapravimo vsakič pri hoji od šole do Stražišča ali štadiona. Že res, da sta hoja in premapovanje stopnic na poti v Stražišče koristna za zdravje, toda to ni telovadba, kakršno si dijaki želimo. Ker šola nima svoje telovadnice, je okrnjena tudi izvenšolska športna dejavnost — medrazredna tekmovanja, prvenstvo šol. Ni prav, da so se v Kranju odrekli telovadnici. Če so zbrali denar za šolo, bi ga morali še za športne objekte.«

**Kranj:** Po eni strani si prizadevamo, da bi mlade odtegnili od postopanja po cestah in posedenja po gostinskih lokalih; po drugi plati odločamo in ravnamo v nasprotju s temi družbenimi cilji. Ni treba posebej poudarjati, kako pomembna je celovita telesna vzgoja za zdrav telesni razvoj mladega človeka in za njegovo pripravljenost na psihične stres, pa kljub temu v Kranju niso dovolj storili, da bi dostojno poskrbeli za mladino. Nova Iskrina šila na Zlatem polju, v kateri bo 30 učnic in 15 delavnic, bo še nekaj časa brez telovadnice — kot da dijaki še ne

## Proglasili najboljše v avto-moto športu

## Uspešna sezona gorenjskih tekmovalcev

**Ljubljana:** Predstavniki odbora za avto-moto šport pri Avto-moto zvezi Slovenije so v četrtek na slovensnosti v sejni dvorani Autocommerca v Ljubljani proglašili letosnje slovenske pravke v avto-moto športu in podelili priznanja drugo- in tretjevrščenim slovenskim tekmovalcem na državnem prvenstvu. Na republiškem prvenstvu v avtorallyju so bili minilo sezono najuspešnejši tekmovalci Slovenija avta, Donit Olimpije in Kompas Hertz. Med tremi posadkami škofjeloškega avto-moto društva se je v tem tekmovanju najbolj izkazala dvojica Viktor Oblak (voznik) — Ivan Prosen (sovoznik), ki je v razredu do 850 ccm zasedla tretje mesto. V kartingu se je med gorenjskimi tekmovalci prebil na zmagovalne stopnice le Vladimir Berčec (AMD Bled) z drugim mestom v kategoriji do 125 kubikov — formula C. Na cestnohitrostnih dirkah v motoristov je bil Mi-

lan Špendal (AMD Kranj) tretji v razredu do 50 kubikov, Janez Pintar (AMD Kranj) drugi v kategoriji do 125 kubičnih centimetrov, Božo Janež (AMD Kamnik) drugi v kategoriji do 250 kubikov, Milan Pivk iz Virmaš pri Škofji Loki, ki sicer vozi za Slovenija avto, pa prvi v razredu serijskih motorjev prostornine nad 250 kubikov. V motokrosu je čast gorenjskih tekmovalcev rešil mladi Robi Rendulič (AMD Kranj), ki je postal slovenski prvak v razredu do 80 kubikov; ekipa kranjskega avto-moto društva pa je bila v tej kategoriji druga. V razredu do 250 ccm so žirovski tekmovalci zavzeli tretje mesto.

Na državnem prvenstvu se je od gorenjskih tekmovalcev prebil na zmagovalne stopnice le Vladimir Berčec (AMD Bled) z drugim mestom v kategoriji do 125 kubikov — formula C. Na cestnohitrostnih dirkah v motoristov je bil Mi-

## Priznanja gorenjskim strelecem

**Ljubljana:** Predsednik Strelsko zveze Slovenije Kosta Bizjak je ob koncu leta podelil priznanja najboljšim strelecem v letnišnji sezoni. Za najboljšega med moškimi so proglašili 21-letnega tekmovalca ljubljanske Olimpije Rajmunda Debevec (bil je 12. na olimpijskih igrach v Los Angelesu) in med ženskimi 16-letno Deniso Bolo iz Titovega Velenja, ki je letos osvojila štiri republiške naslove in postavila več republiških rekordov. V posameznih strelskih disciplinah so bili najboljši: v mednarodnem programu Rajmond Debevec (Olimpija), v nacionalnem programu Henrik Peternej (Škofja Loka), ki je letos v strelenju z vojaško puško dosegel imeniten republiški rekord — 189 krogov od 200 možnih in osvojil četrto mesto na državnem prvenstvu v Ivanogradu, v pištoljskih disciplinah Franc Peternej st. (Kranj), ki je na državnem prvenstvu v Zagrebu dosegel 596 krogov od 600 možnih ali celo krog več kot letosnji olimpijski zmagovalec v tej disciplini, ter v disciplini trap Marijan Sotlar iz Senožeč. Za najboljšo strelsko družino v mednarodnem programu so razglasili ljubljansko Olimpijo in v nacionalnem programu Škofja Loka. Franc Peternej st. je prejel nagrado tudi za naslov državnega prvaka in za nastopanje v državnih reprezentanci.

Predsedstvo SFRJ je ob 35-letnici Strelsko zveze Slovenije odlikovalo več zaslужnih strelskih delavcev in strelec. Mednarodni sodnik Franc Titan je prejel red dela z zlatim vencem, Bogdan Jež, Lojze Mikolič in Franc Peternej st. (Kranj) red dela za narod s srebrno zvezdo, Peter Dimic in Janez Otrin (Jesenice) red dela s srebrnim vencem in Jože Vrbinc medaljo za narod.

## SPORČILI STE NAM

**Kranj: judoisti Triglava nadaljujejo z uspešnimi nastopi** — Judoisti kranjskega Triglava so se kljub težavnemu gmotnemu položaju udeležili mednarodnega turnirja v Beljaku, na katerem so nastopili tekmovalci iz Avstrije, Italije in Slovenije. V močni konkurenči so štirje kranjski judoisti zasedli tretje mesto: Damijan Kalan v kategoriji do 71 kilogramov, Marjan Remec v razredu do 86 kilogramov, Radenko Durič v kategoriji do 95 kilogramov in Mehmed Mušić v skupini tekmovalcev, težjih od 95 kilogramov. Dva tedna kasneje, natančneje 9. decembra, so kranjski tekmovalci nastopili še na mednarodnem turnirju Nagaoka v Ljubljani. Med judoisti Triglava sta se izkazala Maja Kaštrn in drugim mestom med članicami in Janez Martinčič s tretjim mestom med mladinci. — M. Benedik

**Tržič: v odbokarski ligi vodi Podljubelj** — V moški cbčinski odbokarski ligi sodeluje letos 16 ekip, kar je veliko glede na to, da je odbokja v Tržiču slabovo razvita. Ekipa se razdeljene v dve kakovostni skupini. V prvi skupini, kjer vsaka ekipa igra z vsako po dva krata, je po prvem delu v vodstvu Podljubelj z 12 točkami, prav toliko jih je v sedmih tekmacah zbrala drugovrščena Prosveta. Tretji je Peko z 10 točkami, sledijo Obdukcija in Blue racers z 8, Karantanci s 4, Koprice A z 2 točkama in koprice B, ki doslej še niso zmagale. V B ligi, kjer igrajo enokrožno, je po prvem delu v vodstvu ekipa Muppet showa, ki ima tudi največ možnosti za napredovanje v A skupino. Sledijo tri ekipe s tremi zmagami in enim porazom: BPT, Pihaški orkester in ZVTS Tržič. Johnny Logan, Albatros in Gentlemen so v štirih tekmacah zbrali po dve točki, na zadnjem mestu pa so še brez zmage Peko-Semaforji. — J. Kikel

**Jesenice: zmaga domačinke Irine Vauhnik** — Drsalski klub Jesenice je pred nedavnim priredil na ledeni ploskvi v dvorani pod Mežakljo tekmovanje v umetnostnem drsnjanju za pokal republike in pokrajine. Nastopilo je 32 mladincev in mladink iz Vojvodine, Srbije, Hrvatske in Slovenije, med njimi tudi tri jesenische drsalke — Irina Vauhnik, Romana Kučina in Petra Nagode. Najzanimivejše je bilo tekmovanje deklek, med katerimi je po obveznih likih povedla Suzana Šmit iz Zagreba, Irina Vauhnik je bila druga, Petra Nagode, ki letos prvič nastopa med mladinkami, na presenetljivo doberem 13. mestu. Romana Kučina, ki je drsala slabše od pričakovanj, pa 14. Pri izvajjanju kratkih programov so tekmovalci naredili več napak. Vauhnikova je klub padcu zadržala 2. mesto, Nagode-tova je zdrsnila za mesto, Romana Kučina pa se je povzpela na 11. mesto. V prostem programu je Irina Vauhnik dokazala, da je trenutno najboljša mladinka v Jugoslaviji; odlično je drsala in se prebila na prvo mesto. Romana si cer ni pokazala vsega, kar zmore, vendar je tudi njen 11. mesto lep uspeh. Petra je nazadovala še za dve mesti in na koncu zavzela 16. mesto. Med mladinci je bil najboljši Joško Černovec iz Zagreba. — A. Henic

Solski center za telesno vzgojo Ljubljana razpisuje tudi tečaj za učitelje alpske smučanja in sicer v času od 10. do 20. januarja ter od 20. do 30. marca. Udeležijo se ga lahko kandidati, ki so starci najmanj 18 let, so že dve leti vaditelji ali kategorizirani tekmovalci. ZTKO Radovljica bo plačala del izdatkov le tistim kandidatom, ki so delavnici v klubih. Prijave bo sprejemala do 5. januarja.

Marca bo radovljiska ZTKO privabilo se tečaj za vaditelje teka na smučeh. Prijave z vplačilom 6000 dinarjev oziroma 4000 dinarjev za kandidate, ki jih bo predlagal klub, bo sprejemala do 31. januarja. Kandidati morajo biti starci najmanj 17 let in že dobro izurjeni v teku na smučeh.

## Športne igre delavcev radovljiske občine Elan, Iskra Lipnica in PTT Radovljica prvaki

Razglasitev rezultatov sindikalnih športnih iger bo v četrtek ob 16. uru v Sindikalnem izobraževalnem centru Radovljica.

**Radovljica:** — Na sindikalnih športnih ighrah delavcev radovljiske občine je v devetih športnih panogah — v smučarskih tekih, velesalamou, kegljskih borbenih partijah, odbokji, strelenju z zrakno puško, malem nogometu, plavjanju, namiznem tenisu in kegljanju nastopilo 2432 zaposlenih, od tega 571 žensk in 1852 moških, iz 120 osnovnih sindikalnih organizacij. Najbolj množično so bila tekmovanja v kegljanju (638 nastopajočih), v kegljskih borbenih partijah (372) in v malem nogometu (280), najslabša pa je bila udeležba v plavjanju (91) in v namiznem tenisu (91) ter v smučarskih tekih (131). Med delovnimi organizacijami z več kot 400 zaposlenimi (I. skupina) je zmagal begunjski Elan, med kolektivi, ki imajo od 100 do 400 delavcev (II. skupina), Iskra Lipnica in med organizacijami z manj kot 100 zaposlenimi (III. skupina) PTT Radovljica.

**Rezultati — ženske — I. skupina:** 1. LIP Bled 387 točk. 2. Iskra Otoče 245, 3.

## Skupščina Atletskega kluba Triglav

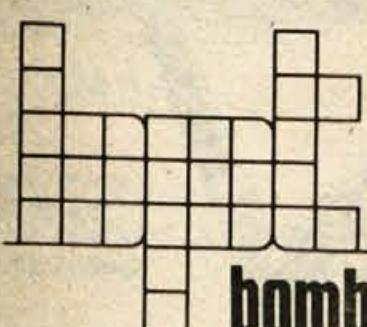
## Kranjski atletiki povrniti ugled

Atleti in atletinje kranjskega Triglava so v minuli tekmovalni sezoni osvojili na balkanskih, republiških in zveznih tekmovanjih 42 kolajn — Med atleti najuspešnejši Simon Rudež in med atletinami Petrom Rajgeljem

**Kranj:** — Poročilo trenerja Iztoka Kavčiča o dosežkih v minuli tekmovalni sezoni na petkovi skupščini Atletskega kluba Triglav je pokazalo, da Kranj dobiva dostenje naslednike Mileka, bratov Prezelj, Paplerjeve, Kavčiča in drugih, nekdaj zelo uspešnih kranjskih atletov in atletin. Med 86 tekmovalci v klubu so za zdaj fantje uspešnejši od deklet, starejši mladinci pa od članov v vseh ostalih starostnih kategorij. Med 33 tekmovalkami nobene članice, le tri starejše mladinke, 10 mlajših mladink in 20 pionirk. Mladost, zavzetost pri vadbi in načrtnost pri delu so zagotovila, da bo klub še napredoval in morebiti že v dveh, tretih letih povrniti kranjski atletiki nekdajni ugled. To ne bo lahka naloga, če upoštevamo, da imajo tekmovalci na dotrajanih atletskih napravah slabe možnosti za vadbo, da se klub otepa z dearnimi težavami in da delo sloni le na peščici prizadetih atletskih delavcev.

Kranjski atleti in atletinje so v minuli tekmovalni sezoni osvojili na balkanskih, slovenskih in državnem prvenstvu ter na tekmovanjih za slovenski in jugoslovanski atletski pokal 42 kolajn. Na balkanskem mladinskem prvenstvu v Mariboru je Simon Rudež osvojil zlato kolajno kot član zmagovalte jugoslovanske štafete 4x100 metrov ter srebrno v teku na 100 metrov. Goran Kabič srebrno v deseteroboku, medtem ko je Aleš Mencinger v metu kopja zavzel četrto mesto. Rudež je zmagal tudi v teku na 100 metrov v finalu članskega atletskega pokala Slovenije. Mencinger je postal državni in republiški prvak v metu kopja med starejšimi mladinci; najboljši je bil v finalu slovenskega atletskega pokala in tretji na tekmovanju za jugoslovanski pokal. Kabič je postal državni prvak v deseteroboku in republiški v skoku v daljavo; razen tega je na republiških in zveznih tekmovanjih osvojil še osem kolajn — skupno kar enajst ali četrtna vseh. Uroš Oblak je zmagal na slovenskem prvenstvu za starejše mladince v teku na 3000 metrov. Petra Rajgelj je bila druga v skoku v višino na neuradnem državnem prvenstvu za mlaj-

še mladince in mladinke, enako mesto pa je na tem tekmovanju zavzel tudi Igor Rus v teku na 1000 metrov. Poleg omenjenih tekmovalcev so letos osvojili kolajne še Tomaž Janežič, Matjaž Krž, Marko Dovjak, Robi Kranjc, Ivan Hribenek, Breda Čop, Renata Kuralt, Pavel Močnik, Igor Kalan, Tatjana Nikolčič, Matjaž Polak, Barbara Simčič in Iztok Omerza. Atleti in atletinje Triglava so veliko pripomogli tudi k ekipo zmagaj kranjske ekipe na jesenskem krousu za pokale Dela. Klub ima šest sportnikov republiškega razreda (Rudež, Kabič, Mencinger, Močnik, Dovjak



bombažna predilnica in tkalnica | tržič 100 let



SREČNO '85

SOZD KEMA KO MARIBOR



HEMIČNA TOVARNA PODNART p.o.

nudimo vam

- preparate za kemično in galvansko nanašanje neplemenitih in plemenitih kovin na kovine in plastiko v tehnične in dekorativne namene
- preparate za obdelavo tiskanih vezij
- preparate za fosfatisiranje kovin
- preparate za kemično in elektrolitsko barvanje kovin
- razne laboratorijske kemikalije
- pomožno galvansko opremo
- servisne usluge

Svetujemo vam izbiro najstreznejših tehnoloških postopkov!

*Srečno in uspehov polno novo leto 1985*



KOMUNALNO  
PODJETJE  
TRŽIČ, p. o.  
PRISTAVA 80

*Želi vsem delovnim ljudem in poslovnim sodelavcem srečno in uspeha polno novo leto 1985*



alpina  
ŽIRI



*Vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem srečno in uspešno novo leto 1985*



OBRTNO PODJETJE  
TRŽIČ p.o.

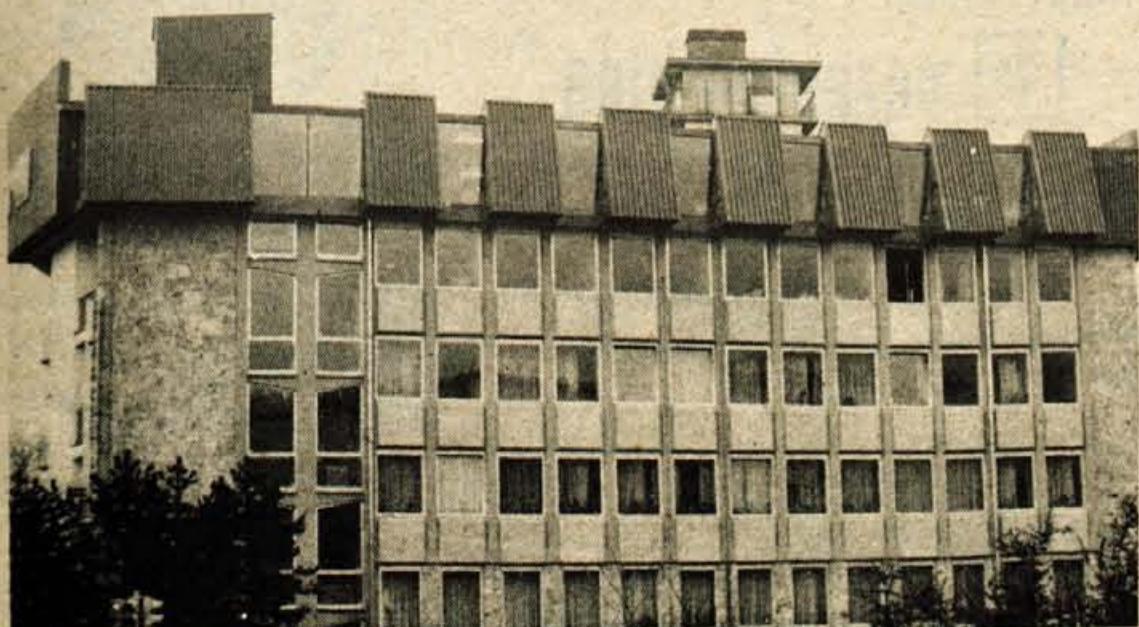
*Želi vsem bralcem Glasa in poslovnim sodelavcem srečno in uspešno novo leto 1985*

**in se priporoča s svojimi storitvami!**



zavarovalna skupnost triglav

Gorenjska območna skupnost Kranj



*Vsem delovnim ljudem, zavarovalcem in poslovnim prijateljem želimo srečno in uspešno novo leto 1985*

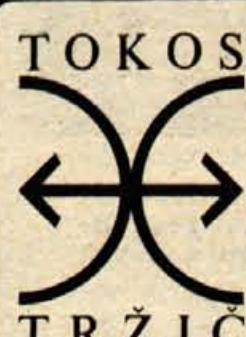


OBLAČILA  
NOVOST TRŽIČ



*Želi vsem delovnim ljudem in poslovnim sodelavcem srečno in uspešno novo leto 1985.*

**Obiščite našo tovarniško prodajalno v trgovskem centru Deteljica v Bistrici pri Tržiču.**



TOKOS TRŽIČ p.o.  
tržiška tovarna kos in srpov - tržič



*Želi vsem delovnim in poslovnim prijateljem srečno in uspešno novo leto 1985*

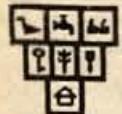


**xoterm**  
k anj  
jugoslavija

64001 Kranj  
kemična tovarna  
Jugoslavija



Vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem  
želimo srečno in polno uspehov v novem  
letu 1985



**Servisno podjetje Kranj**  
Tavčarjeva 45, telefon 21-282

želi vsem občanom in  
poslovnim prijateljem  
srečno novo leto 1985

Še naprej se priporoča za sodelovanje z vsemi svojimi  
dejavnostmi: zidarska, mizarška, vodovodna-inštalater-  
ska, kleparska, krovska, ključavničarska, pleskarska in  
električarska.

VSEH VRST USLUG, POPRAVIL, ADAPTACIJ IN STORI-  
TEV TER POLAGANJE PARKETA IN TAPISOMA

**Veletrgovina**  
**Špecerija**  
**BLED**



Vsem delovnim ljudem, poslovnim partnerjem,  
kupcem in obiskovalcem srečno novo leto 1985

**murka**

VSEM OBČANOM IN  
KUPCEM ŽELIMO SREČNO,  
ZDRAVO IN USPEŠNO  
NOVO LETO 1985 TER SE  
PRIPOROČAMO ZA NAKUP  
V VSEH NAŠIH  
POSLOVALNICAH

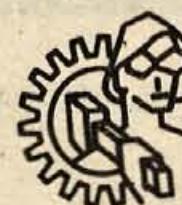
Delovni čas: od 8. do  
18. ure ob sobotah  
od 8. do 12. ure  
Telefon: 22-196

PREGLED VIDA:  
v ponedeljek, torek in  
sredo od 14. do 15. ure  
V ORDINACIJI V SERVISU

**OČESNA OPTIKA MARIBOR**

Optični servis Kranj — JLA 18 (nasproti porodnišnice)

**SLOVENESKE  
ŽELEZARNE**



**ŽELEZARNA  
JESENICE**



Vsem delovnim ljudem,  
poslovnim prijateljem  
in odjemalcem  
želimo srečno  
in uspešno NOVO LETO 1985

**almira**

Alpska modna industrija  
**ALMIRA**  
Radovljica

Vsem delovnim ljudem in poslovnim partnerjem želimo srečno  
in uspešno leto 1985



**vezenine bled**

Vsem poslovnim prijateljem  
in občanom želimo srečno ter  
uspehov polno novo leto 1985



**Komunalno, obrtno in gradbeno  
podjetje Kranj z n. sol. o.**

— TOZD KOMUNALA, KRAJN — b. o.  
— TOZD OBRAT KRAJN, — b. o.  
— TOZD GRADNJE KRAJN, — b. o.  
— TOZD OPEKARNE, KRAJN — b. o.  
in SAMOUPRAVNA DELOVNA SKUPNOST SKUPNE  
SLUŽBE KRAJN



Delovni kolektiv želi občanom Gorenjske  
in poslovnim prijateljem srečno novo leto 1985

**Kemična čistilnica  
in pralnica  
JESENICE**



s svojimi poslovalnicami:  
v Kranju, Radovljici, Kranjski gori  
in na Jesenicah

želi cenjenim strankam, delovnim ljudem  
in poslovnim priateljem srečno novo  
leto 1985.



**domplan**

KRANJ, Cesta JLA 14, telefon 24-440, 21-875

urbanizem, stavbna zemljišča, investitorski  
inženiring in stanovanjsko poslovanje

Delovna skupnost želi vsem delovnim ljudem  
in občanom uspešno novo leto 1985

Poslovnim sodelavcem želimo veliko poslovnega uspeha  
in sodelovanja tudi v bodoče.

Priporočamo naše storitve.



**Kmetijska zadruga  
Bled**



vsem članom in občanom srečno  
novi leti 1985

Poleg reprodukcijskega materiala za kmetijstvo prodajamo  
tudi gradbeni material.

V naših vrtnarskih obratih in cvetličarni na Bledu nudimo  
vse vrtnarske in cvetličarske storitve.

SE PRIPOROČAMO!

**NEOPJANTA**



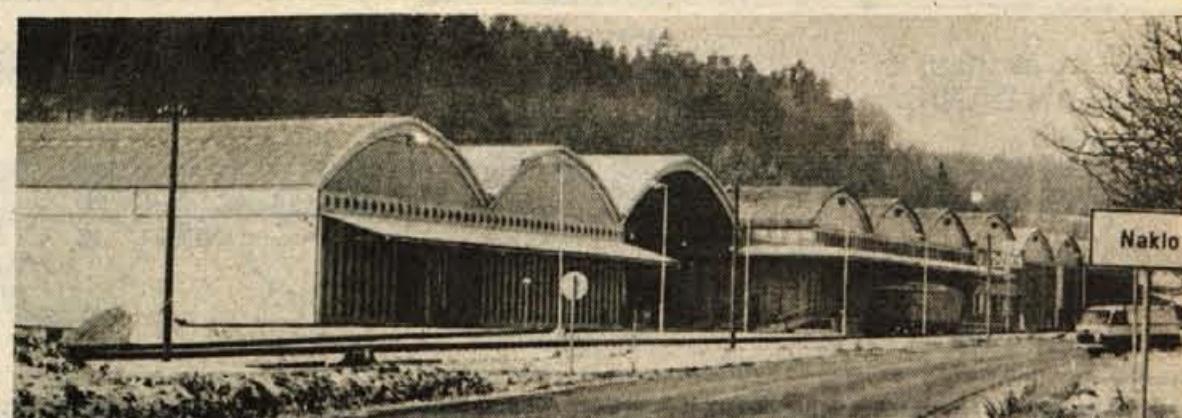
Industrija mesa, mesnih prerađevina i konzervi  
Novi Sad, poslovna enota skladišće Kranj.

Občanom Gorenjske želimo srečno  
in uspehov polno 1985. leto

v skladišču v Kranju, C. Staneta Žagarja 51, telefon  
064-25-268 in 064-25-267

Nudi: sveže meso, trajne in poltrajne klobasičarske  
proizvode, suhomesnate proizvode in konzerve.

Posebno se priporočamo za trajne izdelke  
visoko kvalitete.



Mnogo sreče, zadovoljstva in delovnih uspehov v novem letu  
želimo vsem delovnim ljudem, potrošnikom, gostom in  
poslovnim partnerjem.

Zahvaljujemo se za sodelovanje v preteklem letu in se še naprej  
priporočamo

Trgovska in gostinska DO  
Kranj



**zdrženo gozdno in  
lesno gospodarstvo - bled**



**GOZDNO GOSPODARSTVO KRANJ**

s TOZD GOZDARSTVO ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ in PREDDVOR,  
TOK GOZDARSTVO ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ in PREDDVOR,  
TOZD GOZDNO GRADBENIŠTVO, TRANSPORT IN MEHANIZACIJA  
KRANJ  
in DELOVNO SKUPNOSTJO SKUPNIH SLUŽB KRANJ

Želi vsem delovnim ljudem, poslovnim priateljem in kooperantom srečno  
in uspeha polno novo leto 1985.



**ELEKTROTEHNIŠKO  
PODGETJE**

Kranj, Koroška c. 53  
35 LET

Projektira in instalira vsa elektromontažna dela jakega in  
šibkega toka

Izdeluje el. razdelilice serijsko in po naročilu, opremlja  
obdelovalne in druge naprave

Prodaja elektrotehnični material na debelo in drobno  
Servisira izdelke priznanih firm: ISKRA, EI, Riz, Elind, Čajevec,  
Grundig in Sever

PROJEKTIRA • PROIZVAJA • INSTALIRA • PRODAJA • SERVISIRA



želi vsem poslovnim  
priateljem  
in občanom  
srečno  
in uspeha polno  
novi leti 1985



**KIT KMETIJSKO  
ŽIVILSKI  
KOMBINAT  
GORENJSKE n. sol. o.  
KRANJ**

- TOZD KMETIJSTVO KRANJ
- TOZD KOOPERACIJA RADOVLJICA
- TOZD MLEKARNA KRANJ
- TOZD OLJARICA BRTOF
- TOZD KOMERCIJALNI SERVIS KRANJ
- TOZD AGROMEHANIKA KRANJ
- TOZD MESO-IZDELKI ŠKOFJA LOKA
- TOZD TRGOVINA NA DROBNO KRANJ
- TOZD KLAVNICA JESENICE
- in DELOVNA SKUPNOST SKUPNE SLUŽBE

želijo svojim poslovnim priateljem  
in potrošnikom srečno in zadovoljno  
novi leti 1985

Frizerski salon  
**KALAN DANICA**

Titov trg 4 b  
Škofja Loka  
tel.: 60-138

Cenjenim strankam želimo  
srečno novo leto 1985  
Se priporočamo!



ODKUPUJEMO SVINJSKE KOŽE PO 110 DIN ZA KG  
TER OSTALE KOŽE PO UGODNIH CENAH



**KOTO**

Koteks tobus  
in zbiralnica  
kmetijskih  
zadrug

SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 1985!

Hotel Bor grad Hrib  
Preddvor se priporoča  
za obisk v  
Grajski gostilni  
z domačo kuhinjo. Odpr-  
to vsak dan razen nede-  
lige, od 12. do 15. ure in  
od 18. do 22. ure. Za  
skupine po dogovoru re-  
zervacije po tel.:  
45-080. Se priporočamo

## GOSTILNA

**BEGIĆ MATO IN IVANKA**  
KRANJ, Delavska cesta 21.,  
tel.: 23-992



Cenjenim gostom, vsem občanom ter  
poslovnim prijateljem želimo prijetno  
praznovanje in uspešno novo leto 1985  
in se priporočamo za obisk.

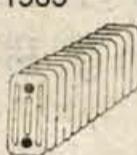
Robnik  
Franc,  
urar



Kranj,  
Tavčarjeva 7

Cenjenim strankam  
se zahvaljujem  
za zaupanje in želim  
srečno novo leto 1985

Poslovnim partnerjem  
in prijateljem želim  
uspešno nadaljnje  
sodelovanje.  
**SREČNO NOVO LETO**  
1985



**ZUPAN**  
Tekstilna ulica 14,  
Kranj



**MARIJA  
PRIMC**

Cesta na Klanec 3 Kranj  
(v bližini gostilne Blažun)

Vam nudi kvalitetno  
in hitro izdelavo  
vseh vrst očal.

Se priporočam!

Cenjenim strankam in  
ostalim občanom  
Gorenjske želi srečno  
novo leto 1985

Cenjene goste vabim na  
raznovrstne pizze in  
vsakodnevne tople obroke.

Obenem pa vsem  
gostom in občanom  
želim srečno  
novo leto.

**OKREPČEVALNICA  
PRI CILKI,**  
Oprešnikova 84, Kranj.

**VGP VODNOGOSPODARSKO PODJETJE KRANJ**

**Ul. Mirka Vadnova 5**

Izvajamo vodogradbena dela,  
regulacije vodotokov,  
obalne protierozijske zaščite,  
vodnogospodarske objekte,

zemeljska dela, strojna in minerska dela ter druga dela  
s področja nizkih gradenj

Želimo občanom Kranja, Jesenic,  
Radovljice, Tržiča in Škofje Loke srečno  
in uspešno novo leto 1985.



P.O.S.

**USLUGA**

podjetje obrtnih storitev p. o.

Kranj Delavska cesta 2/B telefon: 23-262

- izdelujemo žične ščetke za čiščenje plame-  
ne strani kotla in dimnih tuljav ter ostalih  
ščetk po naročilu;
- izdelujemo razna tesnila in ostale gumi iz-  
delke po naročilu;
- pranje in kemično čiščenje perila in oblek.

Vsem delovnim ljudem in poslovnim partnerjem  
želimo srečno in uspešno novo leto 1985

**KOP**

**KOVINSKO PODJETJE  
KRANJ** Šuceva 27

Kovinski elementi za gradbeništvo, industrijska okna  
in vrata na ročni in motorni pogon ● kovinske  
konstrukcije ● splošno ključavnictvo ● tehnološka,  
transportna, skladiščna, galvanska oprema in naprave  
● kleparstvo

Delovni kolektiv želi občanom in  
poslovnim prijateljem srečno novo leto 1985

**GORENJSKI ZDRAVSTVENI  
CENTER KRANJ**

**Z DELOVNO ORGANIZACIJO OSNOVNO ZDRAVSTVO  
GORENJSKE IN TEMELJNIM ORGANIZACIJAMI**

Zdravstveni dom Bled, Zdravstveni dom Bohinj, Zdravstveni  
dom Jesenice, Zdravstveni dom Kranj, Obratna ambulanta  
Železarne Jesenice, Zdravstveni dom Radovljica, Zdrav-  
stveni dom Škofja Loka, Zdravstveni dom Tržič, Socialna  
medicina in higiena Gorenjske, Zobna poliklinika

**Z DELOVNO ORGANIZACIJO GORENJSKE BOLNIŠNICE  
IN TEMELJNIM ORGANIZACIJAMI**

Bolnišnica za ginekologijo in porodništvo Kranj, Splošna  
bolnišnica Jesenice in Psihiatrična bolnišnica Begunje

**IN DELOVNO ORGANIZACIJO GORENJSKE LEKARNE**

**želijo občanom srečno novo leto 1985**

**KINOKRANJ**



**KINO KRAJN**

Stritarjeva 1

s svojimi enotami v Kranju, Tržiču, Kamniku, Duplici in na  
Jesenicah želi svojim kinoobiskovalcem in drugim občanom  
**SREČNO NOVO LETO!**

V naše kinematografe prihaja angl. indij. zgodovinski film  
**GANDHI**

Dobitnik 8 OSKARJE'

Kino Center Kranj: 1

V ostalih naših kiner

januarja  
rafih od 7. 1. 1985 dalje

**DELAVSKA UNIVERZA  
TOMO BREJC  
V Kranju**

**ORGANIZACIJA  
ZA IZOBRAŽEVANJE  
ODRASLIH**

Želi slušateljem, sodelavcem, delovnim  
in drugim organizacijam srečno  
in uspehov polno novo leto 1985

**SOZD ZDRUŽENI PROIZVAJALCI STROJNE OPREME**  
DELOVNA ORGANIZACIJA D. O.



**INDUSTRIJA KOVINSKE OPREME IN STROJEV - KRAJN**



LJUBLJANA n. sub.o.

Izdelujemo:  
stroje za čevljarsko in tekstilno industrijo  
ter tračno brusilne stroje za kovinsko industrijo

64001 KRAJN - JUGOSLAVIJA

Vsem delovnim ljudem srečno in uspešno novo leto 1985

## TEKSTILINDUS KRAJN

S svojimi  
**TEMELJNIMI ORGANIZACIJAMI**  
**ZDRUŽENEGA DELA IN**  
**DELOVNO SKUPNOSTJO SKUPNIH SLUŽB**

ŽELI VSEM DELOVNIM LJUDEM IN POSLOVNIM PRIJATELJEM  
SREČNO NOVO LETO 1985



*Inter Europa* KOPER

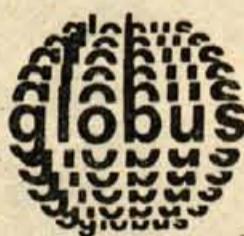
**TOZD ŠPEDICIJA**  
**FILIALA KRAJN**  
**FILIALA JESENICE**

Vsem svojim partnerjem uspešno v letu 1985

## NAJPRIMERNEJŠA DARILA ZA DEDKA MRAZA

na oddelkih veleblagovnice Globus,  
trgovske DO KOKRA KRAJN z izpopolnjeno izbiro:

smučarske opreme in oblačil  
pletenin, perila  
konfekcije  
igrač  
kozmetike  
izdelkov domače obrti  
izdelkov iz zlata  
**DARILA PRIMERNO ARANŽIRAMO**



## ljubljanska banka

Temeljna banka Gorenjske Kranj

Na podlagi sklepa 10. redne seje Komisije za delovna razmerja LB TBG Kranj z dne 17. 12. 1984 delovna skupnost objavlja za Poslovno enoto Radovljica prosta dela in naloge:

### 1. OPRAVLJANJE DINARSKO-VALUTNIH TERMINALSKIH POSLOV

— 4 delavci

Pogoji: — srednješolska izobrazba ekonomske, finančne ali splošne smeri,  
— 1 leto delovnih izkušenj — ustreznih

### 2. OPRAVLJANJE TREZORSKIH POSLOV

Pogoji: — srednješolska izobrazba ekonomske, finančne ali splošne smeri,  
— 2 leti ustreznih delovnih izkušenj

Delo se opravlja v izmeni. Delovno razmerje sklenemo za nedolžen čas.

Prijave naj kandidati skupaj z dokazili o izpolnjevanju pogojev posilijo v 8. dneh po objavi na naslov: Ljubljanska banka, TBG Kranj, PE Radovljica, Gorenjska cesta 16.

O izbiri bodo kandidati obveščeni pisorno v 30. dneh po zaključeniji objavi.

### Osnovna šola STANE ŽAGAR KRAJN

Svet osnovne šole in komisija za delovna razmerja razpisujejo dela in naloge

— UČITELJA MATEMATIKE  
— FIZIKE  
za določen čas od marca 1985 do 30. 6. 1985

Pogoji:  
— PU matematike — fizike

— HIŠNIKA  
— VZDRŽEVALCA  
za nedoločen čas

Pogoji:  
— končana poklicna šola (začlenjen mizar z delovnimi izkušnjami),  
— voznik B kategorije

Poskusno delo dva meseca.

Prijave z dokazili o usposobljenosti naj kandidati posilijo v 8 dneh, o izbiri pa bodo obveščeni v 30 dneh po poteku razpisa.



LJUBLJANA n. sub.o.

64001 KRAJN - JUGOSLAVIJA

## SOZD MODA

*Elita*  
Kranj



VSEM NAŠIM KUPCEM IN POSLOVNIM  
PRIJATELJEM SE ZAHVALJUJEMO  
ZA SODELOVANJE IN JIM ŽELIMO  
SREČNO NOVO LETO 1985



Obrtno podjetje  
za popravilo  
in izdelavo tehnic,  
popravila kavnih mlinčkov  
in mesoreznic

KRAJN, Benedikova 1 Tel.: 21-534

Delovnim ljudem in poslovnim  
prijateljem želimo srečno in uspešno  
novo leto 1985



## EKSPRES OPTIKA KRAJN

Tavčarjeva 1  
(nasproti Delikatese)

Vam nuditi hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal  
z navadnimi in s specialnimi lečami.  
Izdelujemo na recept in brez njega.

Cenjenim strankam in občanom Gorenjske  
želimo srečno novo leto 1985 in se priporočamo.



## HOTEL TRANSTURIST

Vabi Škofjeločane, poslovne goste in ostale hotelske goste v četrtek, 27. decembra

### v PRENOVLJENO KAVARNO.

V prijetnem ambientu, glasbi in posebni ponudbi bodo sedaj zimski dnevi krašči.

Istočasno vas obveščamo, da smo odprli bazen in sauno, ki obratujeta vsak dan, razen pondeljka, od 15. do 20. ure.

Vljudno vabljeni!



Trgovska in gostinska  
**DO ŽIVILA**  
**TOZD DELIKATESA KRAJN**

Delikatesa Kranj in Tržič vam nudita za praznike pestro izbiro delikatesnih izdelkov, darilnih zavittkov in ostalega blaga. Naročite lahko tudi plošče po vaših željah. Priporočamo vam tudi specialitete naših kuhinj, kot so: tatarski biftek, razne pečenke, pečeni in ovrti piščanci ter razne solate.


**DRSALNI KLUB  
STANKO BLOVDEK**

prireja dne 29. 12. 1984 ob 17. in 19. uri

**DRSALNO REVIVO  
DEDKA MRAZA**

na drsališču v Kranju.

Vljudno vabljeni!

Razveselite vaše malčke.

**TEMELJNO SODIŠČE KRANJ**

Predsednik Temeljnega sodišča v Kranju objavlja prosta dela in naloge

**1. SODNEGA IZVRŠITELJA IN ARHIVARJA**

Poleg splošnih pogojev mora kandidat izpolnjevati še posebne pogoje:

- program srednjega izobraževanja (3 leta),
- ali gimnazijski maturant,
- izpit za voznika B kategorije,
- 1 leto delovnih izkušenj.

Poskusno delo traja 3 mesece.

Dela in naloge sodnega izvršitelja se bodo opravljala na enoti sodišča v Radovljici in na Jesenicah.

**2. STROJEPISK – ZAPISNIKARIC**

Poleg splošnih morajo kandidatke izpolnjevati naslednje posebne pogoje:

- program srednjega izobraževanja (4 leta) administrativne smeri,
- nad 275 čistih udarcev v minutu,
- 1 leto delovnih izkušenj.

Interesenti naj v 8 dneh po objavi vložijo pismene prijave s kratkim življenjepisom in dokazili na naslov: Predsedništvo Temeljnega sodišča v Kranju, Ulica Moše Pijade 2.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po opravljeni izbiri.


**Komunalno gospodarstvo občine  
Radovljica, p.o.**

RADOVLJICA, Ljubljanska cesta 27

razpisuje na podlagi 97. člena statuta in sklepa delavskega sveta dela in naloge delavca s posebnimi pooblastili in odgovornostmi:

**VODJE FINANČNO-RAČUNOVODSKEGA SEKTORA  
za 4 letni mandat.**

Poleg splošnih pogojev, ki so določeni z zakonom in družbenim dogovorom o oblikovanju in izvajaju kadrovske politike, morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

- višjo ali srednjo ekonomsko šolo z najmanj 2 oziroma 4 leti delovnih izkušenj.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema kadrovska služba DO Komunalno gospodarstvo občine Radovljica, Ljubljanska 27, 8 dni po objavi razpisa v zaprtih ovojnicih z oznako »za razpisno komisijo«.

**GORENSKA OBLAČILA KRANJ**

Komisija za delovna razmerja TOZD Konfekcije Kranj objavlja

na podlagi sklepa prosta dela in naloge

**1. PRODAJALKE**

Pogoji: - KV prodajalec oziroma IV. stopnja izobrazbe,  
- 3 mesece poskusno delo

Delo se sklepa za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

**2. PRODAJALKE**

Pogoji: - KV prodajalec oziroma IV. stopnja izobrazbe,  
- 3 mesece poskusno delo

Delo se sklepa za določen čas – do 30. 4. 1985 (nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu), s poimnim delovnim časom.

Nastop dela je možen takoj. Delo je dvoizmensko.

Kandidati pod točko 1. in 2. naj pošljeno prijave z dokazili o izpolnjevanju objavljenih pogojev na naslov: Gorenjska oblačila Kranj, Splošni sektor, v roku 8 dni po objavi. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po izbiri.


**VATROSTALNA ZENICA**

VATROSTALNA ZENICA  
TOZD »JESENICE« JESENICE

Odbor za medsebojna razmerja delavcev objavlja prosta dela in naloge:

**1. EKONOMA – SKLADIŠČNIKA – VOZNIKU KOMBIA**

Pogoji: - gostinski ali ekonomski tehnik,  
- izpit B kategorije, 5 let delovnih izkušenj.

**2. GLAVNEGA KUHARJA**

Pogoji: - VK kuhar, 3 leta delovnih izkušenj

**3. KUHARJA  
(2 osebi)**

Pogoji: - KV kuhar, 2 leti delovnih izkušenj

**4. NATAKARJA**

Pogoji: - KV natakar, 2 leti delovnih izkušenj

**5. POMIVALKE POSODE  
(2 osebi)**

Pogoji: - PK kuhar ali 8 razredov osnovne šole, 3 leta delovnih izkušenj

**6. ČISTILKE  
(2 osebi)**

Pogoji: - dokončana osemletka, trimesečno poskusno delo

**7. VOZNICA AVTOBUSA  
(4 osebe)**

Pogoji: - poklicni voznik motornih vozil D kategorije, 2 leti delovnih izkušenj

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po poteku razpisnega roka.


**DELFIN  
vam nudi  
SUHO  
POLENOKO  
(BAKALAR)**
**Osnovno zdravstvo**

Gorenjske o.o.  
TOZD Zdravstveni dom

Bled, b. o.

razpisuje po sklepu delavskega sveta prosta dela oziroma naloge

**INDIVIDUALNEGA  
POSLOVODNEGA ORGANA**

Kandidati morajo poleg pogojev določenih z zakonom in družbenim dogovorom o izvajaju kadrovske politike v občini Radovljica izpolnjevati še naslednje pogoje:

- visokošolska izobrazba medicinske smeri,
- najmanj 5 let delovnih izkušenj v stroki,
- izkazane vodstvene in organizacijske sposobnosti,
- moralno-politična neoporečnost in pravilen odnos do samoupravljanja

Izbrani kandidat bo imenovan za dobo 4 let.

Kandidati naj vloge s kratkim življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljijo v roku 15 dñi po objavi na naslov: Zdravstveni dom Bled, Mladinska cesta 1, z oznako »razpis za IPO«. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku 60 dni po poteku roka za sprejemanje prijav.


**PARK HOTEL BLED**

Kolektiv hotela vas vabi na veliko

**SILVESTRUJANJE  
v KAZINI  
in RESTAVRACIJI hotela**


**V KAZINI** lahko silvestrujete že za 1600 dinarjev brez obvezne večerje. Prijetno se boste zabavali ob zvokih priznanega ansambla TIN.

**V RESTAVRACIJI** vas bo zabaval narodnozabavni ansambel MUŽENIČ.

Rezervacije sprejemamo vsak dan v recepciji hotela ali po tel. 77-945.

Vsem našim gostom in poslovnim partnerjem želimo srečno novo leto 1985!

**MALI OGLASI**

**tel.: 27-960**

**PRODAM**

Prodam več FIŽOLĀ v zrnu. Zg. Bitnje 44 – Češnar 16099  
Prodam PRAŠIČA, težkega 150 kg krmiljenega z domačo krmo. Sp. Duplje 71 16100

Prodam 25 do 180 kg težke PRAŠIČE. Posavec 123, Podnart 15559  
Prodam mlado KRAVO, v devetem mesecu brejosti. Benedik, Dražgoše 41 15790

Prodam PRAŠIČA za zakol. Struško 7, Kranj 15791  
Prodam tračno ŽAGO za razrez hlevov. Rudolf Jurčič, Križna gora 8, Škofja Loka 15823

Prodam od 20 do 180 kg težke PRAŠIČE, primerne za rejo ali zakol. Stanonik, Log 9, Škofja Loka 16047

Prodam več OVC z jagnjeti. Demšar Gorenja vas 154, tel. 68-215 dopoldan 16081

Prodam küppersbusch ETAŽNO CENTRALNO (nerabilno) in BAL KONSKA VRATA termoton plus 100 x 220. Telefon 60-976 16052  
Prodam zlatega FAZANA. Boštjan Dagarin, Suha 30, Škofja Loka 16053

Prodam PRAŠIČA za zakol. Predslje 92, Kranj 16054  
Prodam OPREMO za manjši gostinski lokal: aparat za kuhanje kave EGO-2, mlin za mletje kave EGO-M, toaster TA 2, aparat za pomivanje skodelic EGO-40, vse je novo. Valič, Vodopivec 12, Kranj 16055

V februarju, marcu in aprilu bom prodajal dva meseca stare, rjave JAR KICE. Sprejemam pismena naročila Stanonik, Log 9, Škofja Loka 16056  
Prodam polovico TELICE ali celo Posavec 65, Podnart 16057

Prodam teden starega BIKALA s mentalca. Podbrezje 25 16058  
Prodam mlado TELICO za rejo ali zakol. Goriček 20, Golnik 16059

Prodam PEČ na trda goriva magna TOB 7, po ugodni ceni. Ogled vsak dan od 18. do 20. ure. Andrej Čuden, Cirjeva 13, Orehek (vhod za hišo) 16060  
Prodam 7 tednov starega TELETABIKCA. Srednja vas 55, Šenčur 16061

Prodam mlado brejo KRAVO. Pšata 2, Cerknje 16062  
Prodam dva TELETAB, stara 20 dni in droben KROMPIR. Ivan Erzen, Zg. Bitnje 41, Žabnica 16063

Ugodno prodam trn PLAŠČ, podložen s sivim umetnim krvnom, preis. s kapuco, št. 42. Telefon 28-608 16064  
Prodam otroško POSTELJICO z velikimi posteljnino, PPR KABEL in PŠENICO. Zalog 11, Cerknje 16065

Prodam ročno REZILKO-BRUSILKO bosch. Telefon 24-377 16066  
Prodam PRAŠIČA za zakol. Orehovlje 13, Kranj 16067  
Prodam temno rjavo žametno SE DEŽNO GARNITURO, TROSED PO STELJA, 3 FOTELJE in MIZO. Telefon 064/74-068 16068

PRODAM: ŠTEDILNIK (2 plin. 2 elektrika), za 14.000 din; črnobel TELEVIZORJA, ekran 43 cm, za 4.000 din; ekran 61 cm, za 12.000 din; PONY KOL. za 4.000 din; prenosni PISALNI STROJ, za 5.000 din; PEČ za CENTRALNO KURJAVO na trdo gorivo in olje (15 do 20.000 kcal), za 4.000 din; PEČ za CENTRALNO, olje (novo 30.500 kcal/h), za 20.000 din; SUŠILNO AVBO za lase s stojalom (novo), za 5.000 din; DIVAN, spalni, za 4.000 din; PEČ na olje, za 3.500 din; STENSKO URO, za 3.000 din; ročni STROJČEK za MLETJE MESA, za 800 din; ŠIVALNI STROJ, za 3.000 din. Kranj, Vrtna 3 (pri avtobusni postaji), tel. 21-217 16069

Prodam BIKCA simentalca, starec 4. tenedni dñi. Janez Rebol, C. na Klanec 4, Kranj 16070

Prodam starejši barvni TELEVIZOR gorenje, cena 2,5 SM. Drago Doplona, Gorenjska c. 43, Radovljica 16073  
Prodam 100 kg ALUMINIJ 0,6, v poli. Vinko Poklukar, Poljšica 5, Zg. Gorje 16074

AVTORADIO stereokasetofon, nov, prodam po nabavni ceni. Telefon 24-761-int. 07 popoldan 16075

**ZAHVALA**

Naša draga mama

**MARIJA  
ŠEMBERGAR**


nas je za vedno zapustila. Zahvaljujemo se vsem, ki ste jo imeli radi, ji podarili cvetje in jo spremili na zadnji poti. Zahvaljujemo se za izraze sočustvovanja in za bodrilne besede nam, ki nas je njen odhod najbolj prizadel.

**HČERKA IN SIN Z DRUŽINAMA V IMENU VSEGĀ SO-  
RODSTVA**

Kranj, 18. decembra 1984

**ZAHVALA**

Ob nenadni izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta in brata

**KARLA  
JAMŠKA**

se is

24 kv. m KERAMIČNIH PLOŠČIC, kvalitete, po 750 din, kromana VRAČA za peč ali kamín, za 4.000 din, polno JEKLENKO za plin, za 4.500 din, prodam. Telefon 21-097 16066 Prodam ENICO, staro leto in pol. Još Pristavec, Črnivec 17, Brezje 16067 Takoj prodam PSICO - OVČARKO Lako, staro 8 mesecev. Mur, Gorenja vas 179 16068 Prodam kombiniran ŠTEDILNIK in vgradni HLADILNIK gorenje. Cvetka Komar, C. na Klanec 46, tel. 28-186 16069 Za candy (superavtomat 98) pro... 16069

dam popolnoma nov zunanjí boben. Franc Grohar, C. revolucije 9, Jesenice 16070 Prodam PRAŠICA za zakol. Polica 1, Naklo 16071 Poceni prodam CEMENTNI SPIČAK, v dobrem stanju, 1500 kosov. Peter Mohorič, Prtovč 4, Železniki 16072 Prodam barvni TV Iskra azur - nov. 7 s. m. tel.: 70-154 16102 Ugodno prodam varilni aparat ULJANIK TBH 140. Naslov v oglasnem oddelku 16101

**VOZILA**

Prodam traktor »STORE 402« nov, z dodatno opremo. Tel. 061-343-192, klicati po 17. uru 15451

Kupim diesel MOTOR mercedes, tam 2000 ali fiat OM, moči 40-65 KM. Slavko Debelak, Stara Oselica 54, Gorjenava 15888

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1979-december, registrirano za celo leto. Šmid, Dražgoše 30, Železniki 15891

Prodam dve ZIMSKI GUMI, novi (126-P); notranja VRATA, suhomontažna, hrastov furnir (krilo, podboj). Štefančič, Oprešnikova 20, Kranj 16076

Prodam odlično ohranjen VW 1200, letnik 1968. Telefon 27-418 16077

Prodam OPEL REKORD karavan, starejši letnik, karoserija obnovljena, motor v okvari; in rezervne dele za ves avto. Janez Pravst, Zasavska c. 6, Kranj, tel. 27-295 16078

Prodam MZ ETZ 250, z diskami, letnik 1984. Pernuš, Hotemaže 69, Preddvor 16079

Prodam VW 1200 J, letnik 1976. Toplak, Zg. Bitnje 199, Žabnica 16080

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1972, registrirano do junija 1985. Miran Kmetec, Golnik 86 (mali Triglav) 16081

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974, registrirano, zelo dobro ohranjen, cena 10 SM. Novak, Tavčarjeva 1, Jesenice, tel. 81-650 16082

Prodam ZASTAVO 101, potreben obnovi ali za rezervne dele; in 2 PUJSKA, stara 9 tednov. Ivan Šmid, Selo 25, Bled 16083

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1974 in nove tekaške ČEVLJE št. 36. Telefon 65-072 zvečer 16084

Prodam osebni avto Z-125 P. Kranj, Delavska c. 44, tel. 24-912 16085

**KUPIM**

Nujno potrebujem KNJIGO dr. IVANA TURKA »FINANČNO RAČUNOVODSTVO« (Obzorja Maribor 1980). Telefon 23-505 16096

**STANOVANJA**

Ženski nudimo hrano in STANOVAJNE za varstvo otrok. Lahko je tudi zaposlena. Naslov v oglašnem oddelku.

Študentka išče SOBO v Kranju, za 6 mesecev. Informacije: Hadžič, Zlato polje 2, Kranj, popoldan 16086

**POSESTI**

Prodam GARAŽO na Planini v triplaku pri kotlarni. Cena po dogovoru. Jože Centa, Planina 58, Kranj 16095

Staro HIŠO z nekaj zemlje, kupim ali najamem. Ponudbe pod: Dobri sosedje 15952

Najamem POSLOVNI PROSTOR za opravljanje servisne dejavnosti, v Kranju (finomehanik). Naslov v oglašnem oddelku. 15964

Pri Kranju prodam visokopritisno HIŠO, V. faza. Naslov v oglašnem oddelku. 16087

**OBVESTILA**

Opravljam SLIKOPLESKARSKA DELA, FASADERSKA dela, brizganje plastičnih ometov, polaganje tapet, topnih podov in tapisona. Telefon 60-894 od 6. do 7. ure zjutraj, popoldan in soboto 16088

**ČESTITKA**

Veseli prazniki in srečno novo leto 1985, vsem sorodnikom, prijateljem in sosedom, želita Metka in Jože Albreht iz Podhomca 16089

**IZGUBLJENO**

Izgubil se je majhen PES. Sliši na ime Muri, je črne barve, ima dolgo dlako, glavo ima po vrhu sivo, star je dve leti in pol. Kdor ga je našel, prosim, da javi po tel. 24-064 ali 25-971-int. 52. Čaka vas nagrada 16094

**OSTALO**

Narodnozabavni ansambel, je še prost za SILVESTROVANJE. Telefon 064-77-143 16090

**ZAHVALA**

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi našega dragega atja, dedka, brata in strica

**PAVLA PRAŠNIKARJA**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga spremili na zadnji poti, darovali cvetje in nam izrekli sožalje. Posebno se zahvaljujemo govornikom za izrečene besede ob odprttem grobu, kakor tudi sosedom za vsestransko pomoč v najtežjih trenutkih.

VSEM IN VSAKEMU POSEBEJ ŠE ENKRAT HVALA!

Kranj, 17. decembra 1984

**ZAHVALA**

Ob smrti mojega moža

**VIKTORJA MEDETA**

Štrajharjevega Viktorja

se najlepše zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste mi izrekli sožalje, mu darovali vence in ga spremili v njegov zadnji dom. Posebno se zahvaljujem Krajevni organizaciji ZB NOV Naklo, zdravniku Dušanu Bavdku za večletno zdravljenje. Iskrena zahvala tudi Mici Čarmanovi in Anici Gašperček za pomoč ter pevcom za žalostinke, kakor tudi g. župniku za opravljen cerkven obred; in Janezu Moharju za poslovilni govor.

ŽALUJOČA ŽENA, MAMA  
Strahinj, 17. decembra 1984

**ZAHVALA**

Ob smrti najine sestre

**MINKE ŠEMROV**

se zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem in prijateljem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo g. župniku za opravljen obred in za poslovilne besede ob grobu; kakor tudi pevcom iz Društva upokojencev Kranj

ŽALUJOČA BRAT IN SESTRA

Kranj, 8. decembra 1984

**ZAHVALA**

Ob smrti očeta, deda, pradeda, brata in strica

**LOVRA ROZMANA**

iz Babnega vrta št. 1

se iskreno zahvaljujemo sosedom za pomoč v težkih trenutkih, sorodnikom, prijateljem in znancem za izraze sožalja, podarjeno cvetje in spremstvo na zadnji poti. Iskrena zahvala g. župniku; ZB NOV Trstenik, Goriče, Golnik, tov. Jelarju za poslovilne besede ob odprttem grobu in pevcom za žalostinke.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

**ZAHVALA**

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi dobrega in skrbnega moža, ljubega očeta, starega očeta, brata, strica in tista

**JANEZA FRANTARJA**

Golbovega ata iz Kotorja

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za vsestransko pomoč v teh težkih dneh. Posebna zahvala dr. Martinčiču za nesobično in dolgotrajno zdravljenje, gospodoma župniku za lepo opravljen pogreben obred, predstavniku ZB NOV Jožetu Štularju, predstavniku Gasilskega društva Kotor Lovru Staretu za občuten poslovilen govor ter bratom Zupan za lepo zapete žalostinke. Iskrena zahvala Delovni organizaciji Peko - TOZD PUR in TOZD Trbovlje, kakor tudi tov. Petku, Delovni organizaciji ROG - TOZD Čevarna in Otolski kliniki za poklonjeno cvetje. Posebno zahvalo s. no dolžni Slavki in Veri za pomoč in lajšanje bolečin. Zahvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na zadnji poti, nam izrazili ustno in pisno sožalje in njegov grob zasuli s cvetjem.

VSEM IN VSAKEMU, ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA!

ŽALUJOČI: žena Lucija, sin Janez z ženo, hčerke Danica z možem, Lučka z Dejanom in Magdalu, vnuki Dejan, Alen, Matej, Aleš, Klemen, sestra Pepa in drugo sorodstvo

Kotor, Trbovlje, Ljubljana, 17. decembra 1984

**ZAHVALA**

Zahvaljujemo se vsem, ki ste se z nami poslovili od naše drage

**MILKE ŠUBIC**

in jo pospremili na njeni zadnji poti, ji darovali vence in cvetje. Zahvala članom delovnih kolektivov Alpes, Niko in OŠ Železniki, govornici OOS šole za lepe besede, davškim pevcom za žalostinke in g. župniku za lep pogrebni obred. Posebnej zahvala sosedom, sovaščanom, prijateljem in sorodnikom — vsem, ki ste jo imeli radi.

VSI NJENI

Davča, 22. decembra 1984

**IVANE MOHORIČ**

Miklavovo mame

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom in znancem, vsem, ki ste našo mamo spremili na njeni zadnji poti, ji darovali cvetje in nam izrekli sožalje. Zahvaljujemo se g. župniku za lep pogrebni obred, pevcom, zvonarjem, dr. Pegamovi in vsem, ki ste nam na kakršenkoli način pomagali.

VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA!

ŽALUJOČI VSI NJENI

Zg. Besnica, Sp. Besnica, Javornik, Radovljica, 28. novembra 1984

**V SPOMIN**

17. decembra je minilo leto dni odkar je nehalo biti dobro srce našemu nepozabnemu sinu, možu, očetu in bratu

**JOŽETU FAJFARJU**

Cajnarjevemu atu

Odšel si tiko in brez slovesa. Težko je spoznanje, da te ni in te nikoli več ne bo. Odšel si tja kjer ni trpljenja ne gorja, tja kjer vlada večni mir in tišina, a v našem domu je praznina in v srcih bolečina.

Vsem prijateljem, ki se ga še spominjate in postojite ob njegovem grobu, pa naša iskrena hvala.

OSTAL NAM BOŠ V NEPOZABNEM SPOMINU!

VSI NJEGOVI

Družovka, Kokrica, Sp. Besnica

Ob boleči izgubi našega dragega

**CIRILA ŠINKA**

p. d. Perivnikovega ata

Se zahvaljujemo vsem, ki ste ga imeli radi in ga spoštovali, ki ste prišli k njemu po zadnje slovo, mu darovali cvetje ter nam izrazili sožalje. Posebno zahvalo pa smo dolžni dekanu Bohar Zdravku za ganljive besede ob odprttem grobu, dr. Novaku za zdravljenje na domu, Aleškovi za iskreno zadnje slovo ter pevcom za žalostinke.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

Kranj, 21. decembra 1984

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše drage sestre in tete

**MARIJE KERN**

roi. STOJC

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, prijateljem in znancem: pevskemu zboru iz Gorj za zapete žalostinke, Internemu oddelku Golnik: gospodu župniku za lepo opravljen obred, njenim prijateljem in prijateljicam iz Kranja. Vsem za izraze sožalja, iskrena hvala.

VSI NJENI

## Dedek Mraz na Gorenjskem

V vseh gorenjskih občinah so se že minuli teden začele novoletne prizrite. Otoke v nekaterih krajevnih skupnostih je že obiskal dedek Mraz, z njim so se srečali tudi v vrtcih in šolah, ponekod pa ga bo moč videti tudi v pravljicni vasi, ki jo postavlja v središčih občin.

Na Jesenicah so temeljni poudarek pred novoletnega razpoloženja dali obiskom dedka Mraza po krajevnih skupnostih. V nedeljo so ga imeli priložnost srečati žirovniški otroci, v ponedeljek malčki na Blejski Dobravi, od danes naprej pa bo obiskoval otroke od Javornika do Rateč. Prihod dedka Mraza je nedvomno privlačna stvar, zlasti, ker je v njegovem spremstvu tudi Žogica Nogica.

Kranj bo pravljil pričak dedka Mraza jutri ob 17. uri, nato pa se bo povorka z dedkom v spremstvu pravljicnih živali in kranjskega pihalnega orkestra vila že v četrtek in petek. Na Titovem trgu bodo k naku pu vabilo novoletne stojnice. Otoke v oklici bo obiskalo kar osem lutkovnih skupin, veliko predstav in prizritev pa budijo tudi okoliška amaterska umetniška društva. Za otroke bo še zlasti privlačna pravljica vas v središču mesta.



Pred Novim letom — Foto: F. Perdan

## Pomoč le otrokom, ki so v vrteu

Jesenice — V jeseniški občini bodo v prihodnjem letu le malo investirali v šolstvo in varstvo. Nadaljevali bodo le izgradnjo osnovne šole na Koroški Belli, kjer potrebujetejo še televadnico, ko pa bodo izpraznili prostore gimnazije, predvidevajo adaptacijo tega poslopja.

V naslednjem srednjeročnem obdobju pride na vrsto osnovna šola s prilagojenim programom, za katero bodo deloma lahko uporabili denar iz drugega občinskega samoprispevka, ko pa tega ne bo več, bodo na razpolago le še sredstva združene amortizacije in namenska sredstva občinske izobraževalne skupnosti. Načrtujejo tudi izgradnjo prizidka pri centru usmerjenega izobraževanja.

V občinskem otroškem varstvu predvidevajo le nadomestno izgradnjo etažnega vrta v novem centru na Hrušici, kjer je vrtec resnično potreben. Varstvenega prostora je drugod dovolj, ostaja celo precej praznih mest in dogaja se, da starši neradi vpišejo otroka v vrtec. Zato so v skladu s samoupravnim sporazu-

mom začeli ponovno ugotavljati upravičenost družbenih pomoči, če bodo starši otroka izpisali iz vrta in ne bodo imeli utemeljnega vzroka. Družbeno pomoč bodo ukinili tudi v primeru, če bodo ugotovili, da otrok nima ustrezega varstva. Obvezna mala šola bo poslej trajala 300 ur.

D. Sedej

## Brez olajšav

Kranj — Na eni svojih zadnjih sej je kranjski izvršni svet zavrnil priznanje olajšav pri obračunu prispevkov za interesne skupnosti družbenih dejavnosti v delovni organizaciji Iskra Telematika. Ta delovna organizacija, v kateri so ob tričetrtletju tri temeljne organizacije poslovale z izgubo, bi namreč morala iz dohodka teh tozgov prispevati v zadnjem treh mesecih letos za 15 milijonov din prispevkov za družbene dejavnosti. Po zakonu o sanaciji je sicer možno priznati delovni organizaciji, ki poslje z izgubo, olajšave pri poravnovanju družbenih obveznosti. Vendari bi v kranjskih interesnih skupnostih družbenih dejavnosti izpad prispevka vseh treh tozgov Iskre Telematike predstavljal prevelik izpad pritoča sredstev. Kranjske družbene dejavnosti se namreč letos še posebej srečujejo s težavami, še posebej to velja za zdravstveno skupnost. Priznati olajšave Iskri Telematiki bi ponovno še manj sredstev in še večje težave družbenih dejavnosti.

L. M.

Zasedanje občinske skupščine

## Volitve novega predsednika

Radovljica — V sredo, 26. decembra ob 15. uri se bodo na skupni seji sestali vsi trije zbori radovljiske občinske skupščine. Volili bodo novega predsednika občinske skupščine. Delegati bodo izbirali med tremi kandidati: Miroslavom Birkom, Jožetom Dežmanom in Bernardom Tomecem.

Po volitvah bodo zbori ločeno obravnavali resolucijo za prihodnje leto in uresničevanje politike družbenoekonomskoga razvoja občine v letosnjem letu. Med pomembnimi točkami dnevnega reda je še problematika komunalnega gospodarstva v radovljiski občini. Omeniti velja tudi popravke letosnjega občinskega proračuna in začasno financiranje proračunske porabe v prvih treh mesecih prihodnjega leta.

J. Kuhar

## Drugache organizirane Petrolove črpalki

Ljubljana — Od 1. januarja daže bo zaživel nova organizirana Petrol trgovske mreže s tekočimi gorivi in zemeljskim plinom. Drugi referendum so imeli pred kratkim, dopolnili so še statut in sozid Petrol bo poslej organiziran v skladu z zakonom o energetskem gospodarstvu.

Na torkovi tiskovni konferenci so predstavniki Petrola povedali, da ne gre zgolj za drugačno teritorialno razdelitev — po združitvi z Istra benzom, temveč tudi za racionalnejšo oskrbo potrošnikov. Po novem letu bo Petrol delovna organizacija Trgovina skrbela za slovenske potrošnike do Postojne, delovna organizacija Istra benz pa za kupce na celotnem delu naše obale, na Goriškem in v zahodnem delu hrvaške Istre. Na Gorenjskem torej ne bo več Istra benzovih črpalk.

Pri Petrolu si od poslovne in samoupravne reorganizacije obetajo trajnejše zagotavljanje vseh vrst energije, zmanjšanje uvozne odvisnosti, povečano izrabo lastnih energetskih virov, bolj usklajen razvoj energetske dejavnosti, racionalnejšo proizvodnjo in porabo skratka, vse tisto, kar je leta 1981 spodbudil republiški zakon o energetskem gospodarstvu in zahteval družbeni dogovor iz leta 1982.

## Dedek Mraz na Sovodnju

Dedek Mraz se bo ustavil tudi na Sovodnju, kamor so ga povabili starši iz vseh delovnih kolektivov. Zato vabijo vse pridne otroke, da pridejo v soboto, 29. decembra, ob 14. uri v dvorano zadržnega doma. Najprej jim bodo člani Loškega gledališča zaigrali igrico, zatem pa bo dedek Mraz razdelil skromna darila.

## POROČILI SO SE

### V Škofji Loki:

Jugovec Srečko in Krajinik Bernarda, Demšar Oton in Koblar Majda, Rant Janko in Šifrar Mirjana, Kumar Izidor in Stanonik Irena, Markelj Anton in Ferencak Marina, Lozinšek Stanislav in Jelovčan Draga, Peternel Adolf in Polenšek Marija, Krmelj Jože in Košir Jožica, Kužnik Vojko in Bašelj Barbara, Burjek Anton in Kavčič Tanja, Berčič Matjaž in Križaj Janka, Kokalj Boštjan in Poljanec Jana, Bavcon Damjan in Pegam Nives, Oblak Janez in Buš Sonja, Oman Marjan in Tavčar Marija, Kalan Stefan in Primožič Maria.

### Na Jesenicah:

Okić Mirsad in Čaušević Merima, Spasić Milić in Cuznar Ana, Erlih Bogdan in Leljak Marija, Perhaj Vojko in Noč Mojca, Koranter Matjaž in Strmec Gabrijela, Koselj Boris in Zupan Metka, Koselj Anton in Mravinec Mira, Hatlak Ivan in Kusterle Lilijana, Stojanović Zoran in Simikić Branka

### V Kranju:

Hribenik Pavel in Martina Ravnikar, Kuster Bojan in Mojca Poženel, Zavri Marko in Kristina Lotrič, Kalan Tomaz in Magda Hočevar.

### V Radovljici:

Sodja Marko in Dobravec Sonja, Pevec Peter in Brence Lilijana, Lenardič Ivan in Sekne Lidija, Marinko Zdravko in Vampelj Tatjana, Utješanović Slavko in Rekić Šefika, Kodrič Boris in Lampe Silvestra, Krnjajč Anton in Petrovč Laura

## TRŽNI PREGLED

KRANJ — solata od 100 do 120 din, špinaca 100 din, cvetača od 90 do 100 din, korenček 60 din, česen 300 din, čebula od 50 do 60 din, fižol 200 din, pesa 30 din, slive 200 din, jabolka od 50 do 60 din, hruške od 90 do 100 din, grozdje 90 din, radič 160 din, limone 260 din, ajdova moka 120 din, koruzna moka 60 din, kaša 120 din, surovo maslo 680 din, smetana 260 din, skuta 180 din, sladko zelje 40 din, kislo zelje 100 din, orehi 1.100 din, jajčka od 20 do 22 din, krompir 35 din, med 400 din.

JESENICE — solata 80 din, cvetača 70 din, korenček 60 din, česen 280 din, čebula 50 din, fižol od 213 do 164 din, pesa 40 din, paradižnik 150 din, slive 189 din, jabolka od 60 do 80 din, grozdje 90 din, hruške 111 din, pomaranče 311 din, limone 272 din, ajdova moka 208 din, koruzna moka 66 din, kaša 163 din, surovo maslo 664 din, smetana 269 din, skuta 198 din, sladko zelje 25 din, kislo zelje 52 din, orehi 1.167 din, klobase 381 din, jajčka 22 din, krompir 45 din.

## GLASOVA ANKETA

## Vzpodbuda za pisanje

Škofja Loka — Zveza kulturnih organizacij Gorenjske in Zveza kulturnih organizacij Škofja Loka sta v četrtek pripravili območno srečanje pesnikov in pisateljev začetnikov. Izmed štiriindvajsetih literarnih ustvarjalcev, ki so poslali dela na razpis, je komisija (Miha Mohor, Ludvik Kaluža in Marko Črtalič) izbrala dela trinajstih avtorjev. Ti so se s svojimi deli predstavili na literarnem večeru v kapeli pušalskega gradu v Škofji Loki.

Avtorji in člani komisije so se nato pogovarjali o začetniških težavah pri umetniškem ustvarjanju. Prav območna srečanja lahko začetnikom pomenijo možnost nastopiti v javnosti, priznanje komisije pa vzpodbudo za nova dela.



Napolnila z njimi. Ko sem kasneje listala po njih, se mi je zdelo, da je marsikaj tudi zanimivega. Hotela sem zvedeti, kaj o mojih pesmis mislio tisti, ki se na pisane bolje spoznajo. Zato sem se odločila, da jih pošljem na razpis. Ker je moj študij tak, da veliko berem, in ker mi priznanje na našnjenem srečanju pomeni vzpodbudo, vem da bom še pisala.



Vlado Pirč, profesor slovenskega jezika iz Škofje Loke: »Nekateri poezijo pišejo, drugi prebirajo, tretji uživajo, četrti živijo, za pete ne vem. Tisti, ki jo živijo, je največkrat ne pišejo, kar pa ne pomeni, da je tudi ne prebirajo.«

V. Primožič

Foto: F. Perdan



Sivanje po hitri in učinkoviti metodi — V enem tednu so tečajnice ostavile štiridesetih spremstev, da so hlače in bluze, sešite po lastnih merah, lahko pokazale na majhni modni reviji. — Foto: F. Perdan